IBARRAKO UDALA GIPUZKOA · EUSKAL HERRIA	**Espedientea:** / Expediente:	Kontratazio administratiboa: prozedura ireki sinplifikatua **2026WKPI0003**
	Sarrera-erregistroa.: / Registro de entrada:	000000 -
	Titularra: / Titular:	IBARRAKO UDALA
	Ordezkaria: / Representante:	
	Gaia: / Asunto:	Obra kontratazioa Euskal Herria 13-17 atzealdean euri urak eta ur zikinak bide publikotik bideratzeko.

KONTRATU MOTA : **TIPO DE CONTRATO**	OBRA KONTRATUA OBRAS
PROZEDURA: PROCEDIMIENTO	IREKI SINPLIFIKATUA (art 159) ABIERTO SIMPLIFICADO
CONTRATO SUJETO A REGULACIÓN ARMONIZADA	SÍ ☐ NO ☒
CONTRATO SOMETIDO A RECURSO ESPECIAL	SÍ ☐ NO ☒

Tramitazioa ☒ Arrunta ☐ Presazkoa

Tramitazio aurreratua ☐

Espediente zenbakia/ Código expediente:
2026WKPI0003

EUSKAL HERRIA 13-17 ATZEALDEAN EURI URAK ETA UR ZIKINAK BIDE PUBLIKOTIK BIDERATZEKO OBRA

KONTRATZEKO BALDINTZA PARTIKULARREN AGIRIA.
Prozedura ireki sinplifikatua

OBRA DE OBRAS DE CANALIZACIÓN POR VÍA PÚBLICA DE AGUAS PLUVIALES Y FECALES EN TRASERA DE C/EUSKAL HERRIA 13-17

PLIEGO DE CLAUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES
Procedimiento abierto simplificado

ARLO SUSTATZAILEA/ ÁREA PROMOTORA: OBRAK ETA ZERBITZUAK

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

AURKIBIDEA

I.KONTRATUAREN ALDERDI OROKORRAK ETA OSAERA
1.Kontratuaren xedea
2.Kontratatzeko beharraren justifikazioa
3. Obraren exekuzio epea
4.Esleipenaren aurrekontua eta kontratuaren balio zenbatetsia.
5.Kontratuaren finantzazioa
6.Ordainketaren erregimena
7.Prezioen berrikuspena
8.Bermeak
II KONTRATATZEKO PROZEDURA
9.Jardunbidea eta esleipen modua
10.Lizitazio Elektronikoa
11.Jakinarazpenak eta komunikazioak
12.Lehiatzeko eta proposamenak aurkezteko gaitasuna.
13.Kontratua esleitzeko irizpideak
- 13.1. Irizpide automatikoak.
- 13.2 Balio-judizioei lotutako irizpideak
14.Kontratazio mahaia
15. Kontratua gauzatzeko baldintzak.
- 15.1 Kontratua gauzatzeko betebeharrak
- 15.2 Kontratua gauzatzeko baldintza bereziak
16. Eskaintzak aurkezteko ezaugarriak, epeak eta pleguetara aukera izatea
17. Eskaintzak aurkezteko modua. A eta B gutunazalen edukiak.
18.Aurkeztutako dokumentuen irekiera eta tratamendua, enpresen hautaketa eta eskaintzen balorazioa
19. Esleipen-proposamena, aurretiko betekizunak egiaztatzeko dokumentazioa eta beste agiri batzuk eskatzea
20.Esleipena eta formalizazioa.
III. KONTRATUA GAUZATZEA
21.Kontratuaren egikaritzaren erregimen orokorra
22.Kontratistaren lan arloko betebeharrak
23.Kontratistaren erantzukizuna hirugarrenekiko, kontratuaren exekuzioaren baitan kalteak sortzean
24.Kontratua aldatzea
25.Izaera pertsonaleko datuen babesa
26.Kontratistari ezar dakizkiokeen zigorrak eginbeharrak ez betetzeagatik.
27.Kontratua suntsitzeko arrazoiak
28.Kontratua lagatzea
29.Azpikontratazioa
30.Kontratuaren hizkuntza-irizpideak
31.Kontratuaren izaera eta erregimen juridikoa
32. Udalaren eskumenak
33.Eskumena duen jurisdikzioa

INDICE

I.ASPECTOS GENERALES Y COMPOSION DEL CONTRATO
1.Objeto del contrato
2.Justificación de la necesidad de contratar
3.Plazo de ejecución de la obra
4.Presupuesto de licitación y valor estimado del contrato
5.-Financiación del contrato
6.Régimen de pagos
7.Revisión de precios
8.Garantias
II PROCEDIMIENTO DE CONTRATACION
9.Procedimiento y forma de adjudicación
10.Licitación electrónica
11.Notificaciones y comunicaciones
12.Capacidad para concurrir y presentar proposiciones
13.Criterios de adjudicación
- 13.1 Criterios Automáticos.
- 13.2 Criterios Sujetos a Juicio De Valor
14.Mesa de Contratación
15. Condiciones de ejecución del contrato.
-15.1 Obligaciones de ejecución del contrato.
-15.2 Condiciones especiales de ejecución del contrato
16.Caracteristicas de presentacion de ofertas, plazos y posibilidades de acceso a los pliegos
17. Forma de presentación de las proposiciones. Contenidos sobres A y B.
18.Apertura y tratamiento de la documentación presentada, selección de empresas y valoración de ofertas
19. Propuesta de adjudicación, requerimiento documentación acreditativa de los requisitos previos y otra documentación a acompañar.
20. Adjudicación y formalizacion
III EJECUCION DEL CONTRATO
21.Régimen general de la ejecución del contrato
22.Obligaciones laborales de la contratista
23.Responsabilidad de la contratista por los daños causados a terceros durante la ejecución del contrato.
24.Modificaciónes del contrato
25.Protección de datos de carácter personal
26.Penalidades a la contratista por incumplimiento
27.Causas de resolución del contrato
28.Cesión del contrato
29 Subcontratación
30. Requerimientos lingüísticos del contrato
31.Naturaleza y régimen jurídico del contrato
32.Prerrogativas de la Administración
33.Jurisdicción competente

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

I.KONTRATUAREN ALDERDI OROKORRAK ETA OSAERA

I.ASPECTOS GENERALES Y COMPOSICION DEL CONTRATO.

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

1. KONTRATUAREN XEDEA

Kontratu honen xedea da Euskal Herria 13-17 kalearen atzealdean euri uren eta ur zikinen azpiegiturak berritzea eta, banatuta, bi sareak bide publikotik bideratzea.

Egitasmo honek bi sustatzaile izango ditu, Ibarrako udala, euri uren azpiegituraren ardura duena eta Gipuzkoako Urak. S.A., ur zikinen eta ur horniduraren azpiegituren ardura duena.

Egitasmo hau bi erakundeen artean adostu eta sinatutako lankidetza hitzarmenaren baitan egingo da.

Exekuzio proiektua GIRDER INGENIEROS S.L.P. ingeniaritzak idatzi du eta Miguel Angel Otero Barreirok sinatu du.

Kontratuak obra kontratu administratibo izaera du, azaroaren 8ko 9/2017 Sektore Publikoko Legearen 25.artikuluaren arabera.

Gauzatze proiektua, preskripzio teknikoen agiria eta administrazio-klausula partikularren agiria kontratu-izaerakoak izango dira, eta hala onartuko dira formalki kontratua sinatzean.

SPKLren 99.3 artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz, justifikatzen da kontratua behar bezala gauzatzeko arriskua dela-eta sortatan zatitzea inposatzea ez datorrela kontratuaren xedearen izaeratik, prestazioen betearazpena koordinatu beharra dakarrelako.

SORTA BAKARRA

Ur zikinen eta euri-uren sareak berritzeko obrak hiri-azpiegitura beraren gaineko jarduketa integratuak dira, bat datozen edo oso hurbil dauden eremu fisikoetan garatzen dira, eta indusketa-lanak, zoladurak birjartzekoak, trafikoaren kudeaketakoak, segurtasunekoak eta

1. OBJETO DEL CONTRATO

El objeto del presente contrato es la renovación de las infraestructuras de aguas pluviales y residuales en la trasera de la calle Euskal Herria 13-17 y la canalización de ambas redes por vía pública de forma separada.

Este proyecto contará con dos promotores, el ayuntamiento de Ibarra, responsable de la infraestructura de aguas pluviales y Gipuzkoako Urak. S.A., responsable de las infraestructuras de aguas residuales y abastecimiento de agua.

Este proyecto se llevará a cabo en el marco del convenio de colaboración suscrito y acordado entre ambas entidades.

El proyecto de ejecución ha sido redactado por la ingeniería GIRDER INGENIEROS S.L.P. y firmado por Miguel Angel Otero Barreiro.

El contrato tiene naturaleza de contrato administrativo de obras, según la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, del Sector Público, artículo 25.

El proyecto de ejecución, el pliego de prescripciones técnicas y el pliego de cláusulas administrativas particulares revestirán carácter contractual, y así quedarán formalmente aceptados con la firma del contrato.

De acuerdo con lo establecido en el artículo 99.3 de la LCSP se justifica la improcedencia de la división en lotes por el riesgo que conlleva para la correcta ejecución del contrato debido la naturaleza del objeto del mismo, al implicar la necesidad de coordinar la ejecución de las diferentes prestaciones.

LOTE ÚNICO

Las obras de renovación de las redes de aguas residuales y pluviales constituyen una actuación integrada sobre una misma infraestructura urbana, desarrollándose en ámbitos físicos coincidentes o muy próximos y requiriendo una planificación, ejecución y coordinación conjunta

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

osasunekoak, kalitate-kontrolekoak eta instalazioak zerbitzuan jartzekoak batera planifikatu, gauzatu eta koordinatu behar dira.

Lotetan banatzeak zaildu egin lezake kontratua behar bezala egikaritzea ikuspegi teknikotik, eta jarduketaren eraginkortasuna eta eraginkortasuna arriskuan jar ditzake; beraz, justifikatutzat jotzen da lote bakar batean lizitatzea.

CPV 45232000-2 hodi eta kableetarako obra osagarriak (nagusia).

de los trabajos de excavación, reposición de pavimentos, gestión del tráfico, seguridad y salud, control de calidad y puesta en servicio de las instalaciones.

La división en lotes podría dificultar la correcta ejecución del contrato desde el punto de vista técnico y comprometer la eficiencia y eficacia de la actuación, por lo que se considera justificada su licitación en un único lote.

CPV 45232000-2 Obras auxiliares para tuberías y cables (Principal).

2. KONTRATATZEKO BEHARRAREN JUSTIFIKAZIOA.

Udalak, ez du baliabide propiorik obra hori burutzeko (ez pertsonal kualifikaturik ez eta material eta tresneria egokirik ere) eta horregatik obraren egikaritza kanpo-enpresa bitartez kontratatzea ezinbestekoa du.

2. JUSTIFICACION DE LA NECESIDAD DE CONTRATAR

El Ayuntamiento no dispone de medios propios para la ejecución de la obra (ni personal cualificado, ni material y equipos adecuados), por lo que la ejecución de la obra requiere su contratación a través de empresas externas.

3. EXEKUZIO EPEA ETA OBRAK EGITEKO GEHIENEKO EPEA

Obrak egiteko epea eta gehieneko epea

Obrak egiteko epea HIRUROGEI egun naturalekoa izango da, zuinketa egiaztatzeko akta formalizatu eta obra hasi eta hurrengo egunetik aurrera.

3. PLAZO DE EJECUCION Y PLAZO MÁXIMO DE DURACIÓN DE LAS OBRAS.

Plazo de ejecución de las obras y plazo máximo

El plazo de ejecución de las obras será de SESENTA días naturales, contados a partir del día siguiente al de la formalización del acta de comprobación del replanteo e inicio de obra.

4. LIZITAZIORAKO OINARRIZKO AURREKONTUA ETA KONTRATUAREN BALIO ZENBATETSIA

1.- **Lizitaziorako oinarrizko aurrekontua**, proiektuaren arabera, **153.742,49 €**-koa da, eta **32.285,92 €**-koa BEZari dagokionez, **186.028,42 €** -koa guztira. Lizitatzaileek kopuru hori beherantz hobetu ahal izango dute beren eskaintzetan, zenbateko zehatz bat esleituz. Aurrekontua banatuta egina dago, alde batetik Ibarrako Udalari dagokiona, eta bestetik, Gipuzkoako Urak-i dagokiona, honela banatuz:

4. PRESUPUESTO BASE DE LICITACION Y VALOR ESTIMADO DEL CONTRATO.

1.-**El Presupuesto Base de Licitación,** según proyecto, asciende a la cantidad de **153.742,49 €** y **32.285,92 €** correspondiente al IVA, **186.028,42 € en total**, cantidad que los licitadores podrán mejorar a la baja en sus ofertas, consignando una cantidad concreta y determinada. El presupuesto está redactado por separado, por un lado la parte correspondiente al ayuntamiento de Ibarra y por otro lado la correspondiente a Gipuzkoako Urak, dividido de la siguiente manera:

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

IBARRAKO UDALA:
EURI-URAK……..92.242,66 €

GIPUZKOAKO URAK:
UR ZIKINAK……..93.785,76 €

AYUNTAMIENTO DE IBARRA:
AGUAS PLUVIALES…….92.242,66 €

GIPUZKOAKO URAK:
AGUAS RESIDUALES……..93.785,76 €

Azaroaren 8ko 9/2017 legeak, Sektore publikoko Kontratuei buruzkoak, 100.2 art.an (aurrerantzean SPKL) xedaturikoari jarrikiz, lizitazio prezioa obra-proiektuan zehaztutakoaren arabera egin da. Bertan, aurrekontua unitate-prezioekin eta horien deskonposaketarekin egin da, non kostu zuzenak eta zeharkakoak zehazten diren.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 100.2 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público (en adelante LCSP), se desglosa el precio de licitación de acuerdo con lo especificado en el proyecto de obra objeto de esta licitación. En él se realiza el presupuesto con precios unitarios y su descomposición, donde se detallan los costes directos e indirectos.

2.- Proiektuaren arabera, **kontratuaren balio zenbatetsia 153.742,49 €** da (BEZik gabe).

2.- **El valor estimado del contrato**, según proyecto, asciende a la cantidad de **153.742,49 €** (sin IVA).

3.- **Lizitazio prezioa**. Lizitatzaileek eskaintzen dituzten zenbatekoak inondik inora ere ezingo dira izan kontratuaren esleipenerako aurrekontutik gorakoak

3.- **El precio de licitación.** Los importes ofertados por las licitadoras no podrán, en ningún caso, superar el presupuesto base de licitación del contrato.

Kontratuaren prezioaren eskaintzan unitateko prezioen zerrenda jasoko da. Prezio horiek, esleituz gero, kontratua arautuko dute kontratua gauzatzen den bitartean.

La oferta del precio del contrato incluirá una relación de precios unitarios que, en caso de ser adjudicado, regirán el contrato durante la ejecución de este.

Prezio horiek aurkezten ez badituzte, ulertuko dugu lizitatzaileak aurrekontuko berberak ekarri dituela, bere proposamen ekonomikoan edukiak agertzen duen beheranzko portzentaje berean eraginda.

Si tales precios no son presentados, se entenderá que la licitadora aporta los mismos del presupuesto afectados en igual porcentaje de baja que el contenido en su proposición económica.

Proposamen ekonomikoa adierazitako eran egin ezean (laburpen taula, proposamen ereduaren arabera, gehi aleko prezioen zerrenda), lizitatzailearen proposamen ekonomikoaren zenbatekoa, baita kontratu aginduko duen aleko prezioen zerrenda ere, kontratuaren adjudikaziodunarekin egokituko dira, lehen azaldutako irizpideei jarraituz, kontratua sinatu baino lehen.

Caso de que no se presente en la forma indicada la tabla resumen según el modelo de proposición más la relación de precios unitarios, el importe de la propuesta económica de la licitadora así como el listado de precios unitarios que regirán el contrato, se ajustarán con la adjudicataria del contrato siguiendo los criterios expuestos anteriormente, antes de la firma del contrato.

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

5. KONTRATUAREN FINANTZAZIOA

Kontratuaren prezioaren ordainketa aurrekontuko honako partidari egotziko zaio:

IBARRAKO UDALA: 1 06._601.02.153.20 2026 (127)

GIPUZKOAKO URAK: 91143019

5. FINANCIACION DEL CONTRATO

El pago del precio del contrato se imputará a las partidas siguientes:

IBARRAKO UDALA: 1 06._601.02.153.20 2026 (127)

GIPUZKOAKO URAK: 91143019

6. ORDAINKETAREN ERREGIMENA

Kontratuaren prezioa dagozkion fakturak aurkeztuta ordainduko da, obraren zuzendariak onarturiko hileko ziurtagiriekin batera, kontratuaren likidazioaren kargura eta 25/2013 Legean ezarritako moduan.

Fakturak elektronikoko aurkeztu beharko dira, abenduaren 27ko 25/2013 legeak, faktura elektronikoa sustatu eta Sektore publikoko fakturen kontu-erregistroari buruzkoak, ezarritako kasuetan, Gipuzkoako Foru Aldundiko Egoitza elektronikoaren bitartez : https//wwwgfaegooitza.net/SarreraPuntua, udaleko DIR3 kodea erabiliz:

1.- Bulego kontablea: L01200420
2.- Organo kudeatzailea: L01200420
3.- Unitate izapidegilea: L01200420

Egindako lanen ziurtagiriak xehetasunez banatuko dira, Ibarrako Udalak eta Gipuzkoako Urak-ek sinatutako hitzarmenean eta aurrekontuan adierazitako irizpidearen arabera.

Gipuzkoako Urak-i dagozkion ziurtagiriak zuzendaritza teknikoaren oniritzia eta organo kontratatzailearen onespena jaso ondoren bidaliko dira.

Obren kontratista esleipedunak, ziurtagiriaren araberako faktura luzatuko dio Gipuzkoako Urak-en izenean; eta honek, bideratze administratiboa egin ondoren, zuzenean ordainduko dio

6. REGIMEN DE PAGOS

El precio del contrato se abonará mediante la presentación de las facturas correspondientes, acompañadas de las certificaciones mensuales aprobadas por direccion de la obra, con cargo a la liquidación del contrato, en los términos establecidos en la Ley 25/2013.

Las facturas deberán presentarse por vía electrónica, en los supuestos previstos en la Ley 25/2013, de 27 de diciembre, de Promción de la Factura Electrónica y Registro de Cuentas de Facturas del Sector Público, a través de la Sede Electrónica de la Diputación Foral de Gipuzkoa https//wwwgfaegooitza.net/SarreraPuntua, utilizando el codigo DIR3 del ayuntamiento

1.- Oficina contable: L01200420
2.- Organo gestor: L01200420
3.- Unidad tramitadora: L01200420

Las certificaciones de los trabajos ejecutados se distribuirán de forma pormenorizada con el criterio señalado en el presupuesto y en el convenio suscrito entre el Ayuntamiento de Ibarra y Gipuzkoako Urak.

Las certificaciones correspondientes a Gipuzkoako Urak, se remitirán una vez cuenten con el visto bueno de la dirección técnica y la aprobación del órgano contratante.

El contratista adjudicatario de las obras expedirá a nombre de Gipuzkoako Urak la factura que corresponda conforme a la certificación y ésta, una vez realizada la derivación administrativa, la

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

kontratistari.

7. PREZIOAK BERRIKUSTEA

Kontratu honetan ez da preziorik berrikusiko SPKLaren 103.1 art.aren arabera.

8. BERMEAK

8.1. Behin-behineko bermea.
Ez da eskatzen.

8.2. Behin betiko bermea.
Kontratuaren adjudikaziodunak, hartutako obligazioen betetzea bermatzeko, behartuta daude behin betiko berme bat ezartzera, adjudikazio-prezioaren % 5 hain zuzen, BEZ kanpo.

Berme hori errekerimendu bidez esaten den unean ezarri beharko da eta SPKLak 108 art.an ezarritako edozein modutan jar daiteke. Jarri izana egiaztatzeko edozein bitarteko elektroniko, informatiko nahiz telematiko erabil daiteke. Baldintza hori bete ezean lizitatzaileari egotzi dakiokeen arrazoiengatik, administrazioak ez du bere alde adjudikatuko.

Bermea, guztizko edo partziala, itzultzea edo ezeztatzea azaroaren 8ko 9/2017 legearen arabera egingo da (111 art), behin berme aldia igaro ondoren, eta adjudikaziodunak kontratu-obligazio guztiak (plegu administratibo eta teknikoetan ezarritakoak) bete ondoren.

II KONTRATATZEKO PROZEDURA
9. JARDUNBIDEA ETA ESLEIPEN MODUA

Kontratu honen esleipena prozedura ireki sinplifikatu arrunt bidez egingo da, SPKLaren arabera, eta lege horretan nahiz garapen araudian jasotakoa jarraituko da (159 artikulua)

10. LIZITAZIO ELEKTRONIKOA

abonará directamente al contratista.

7. REVISON DE PRECIOS

En el presente contrato no se revisará ningún precio de acuerdo con el art. 103.1 LCSP.

8. GARANTIAS

8.1. Garantía provisional.
No se exige.

8.2. Garantía definitiva.
Las empresas adjudicatarias del contrato, para garantizar el cumplimiento de las obligaciones contraídas, está obligada al establecimiento de una garantía definitiva del 5% del precio de adjudicación, IVA excluido.

Esta garantía deberá establecerse en el momento que se determine mediante requerimiento y podrá depositarse en cualquiera de las formas previstas en el art. 108 LCSP. El establecimiento podrá verificarse por cualquier medio electrónico, informático o telemático. En caso de incumplimiento de este requisito, imputable a la licitadora, la Administración no procederá a la adjudicación a su favor.

La devolución o cancelación de la garantía, total o parcial, se realizará conforme a la Ley 9/2017, de 8 de noviembre (art. 111), una vez transcurrido el período de garantía y cumplido por la adjudicataria todas las obligaciones contractuales establecidas en los pliegos administrativos y técnicos.

II PROCEDIMIENTO DE CONTRATACION
9. PROCEDIMIENTO Y FORMA DE ADJUDICACION

La adjudicación del presente contrato se realizará por el procedimiento abierto simplificado ordinario, de acuerdo con la LCSP, y se regirá por lo dispuesto en dicha Ley y en su normativa de desarrollo (artículo 159).

10. LICITACION ELECTRONICA

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

Lizitazio hau bitarteko elektronikoen bidez egingo da derrigorrez, azaroaren 8ko SPKLaren arabera. Ondorioz, bitarteko horien bidez egingo da Udalaren eta lizitatzaileen arteko harremana.

La presente licitación se realizará por medios electrónicos conforme a la LCSP de 8 de noviembre. Consecuentemente, la relación del Ayuntamiento con las licitadoras se llevará a cabo por tales medios.

11. JAKINARAZPEN ETA KOMUNIKAZIOAK

Espediente honi buruzko jakinarazpen eta komunikazio guztiak elektronikoki egingo dira, honako prozesu honi jarraituz:

1) Enpresa hartzailearen esku jartzea.
2)Jakinarazpenaren edo komunikazioaren edukirako sarbidea.

Epeak jakinarazpen-abisutik hasiko dira zenbatzen (jakinarazpenaren xede den egintza egun berean kontratatzailearen profilean argitaratzen bada), edo jakinarazpena jasotzen denetik (egintza ez bada egun berean argitaratzen kontratatzailearen profilean).

Jakinarazpena eskura jartzen denetik hamar egun natural igarotakoan, hartzaileak onartzen ez badu edo ukatzen badu, iraungitzat joko da, eta formalki betetzat joko da jakinarazpen-izapidea.

11. NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES

Todas las notificaciones y comunicaciones relativas a este expediente se realizarán de forma electrónica, siguiendo para ello el siguiente proceso:

1) Puesta a disposición de la empresa destinataria.
2) Acceso al contenido de la notificación o comunicación.

Los plazos comenzarán a contar desde el aviso de notificación (si el acto objeto de la notificación se publica el mismo día en el perfil de contratante), o desde la recepción de la notificación (si el acto no se publica el mismo día en el perfil de contratante).

Transcurridos diez días naturales desde la puesta a disposición de la notificación, si la destinataria no la acepta o la rechaza, se considerará expirada y se dará por cumplido formalmente el trámite de notificación.

12. LEHIATZEKO ETA PROPOSAMENAK AURKEZTEKO GAITASUNA

Lizitazio honetan parte hartu ahal izango dute pertsona fisikoak edo juridikoak, espainiarrak zein atzerritarrak, jarduteko erabateko ahalmena dutenak; haien helburuek, xedeek edo jarduera-esparruek —beren estatutuen edo fundazio-arauen arabera— kontratu honen xedearekin lotura zuzena dutenak; Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legeko 71. artikuluak kontratatzeko ezartzen dituen debekuetako batean sartuta ez daudenak; eta kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta teknikoa orriotan adierazitako eran eta bertan adierazitako betekizunekin egiaztatzen dutenak.

12. CAPACIDAD PARA CONCURRIR Y PRESENTAR PROPOSICIONES

Pódran concurrir a esta licitación las personas, físicas o jurídicas, españolas o extranjeras que tengan plena capacidad de obrar; que sus fines, objeto o ámbito de actividad, a tenor de sus estatutos o reglas fundacionales, tengan relación directa con el objeto del contrato; que no estén incursas en alguna de las prohibiciones para contratar contenidas en el artículo 71 de la ley 9/2017 LCSP y que, en su caso, acrediten su solvencia económico- financiera y técnica de la forma y con los requisitos que se indican en este pliego.

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

SPKLren 159.4.a) artikuluaren arabera, prozedura sinplifikatuaren bidez egindako lizitazioetara aurkezten diren lizitatzaile guztiek Sektore Publikoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean edo Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratisten Erregistroan inskribatuta egon beharko dute eskaintzak aurkezteko azken egunean, betiere lehia mugatzen ez bada.

De conformidad con el apartado 4 a) del artículo 159 de la LCSP, todas las licitadoras que se presenten a licitaciones realizadas a través del procedimiento simplificado deberán estar inscritos en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público o en el Registro de Contratistas de la Comunidad Autónoma de Euskadi, en la fecha final de presentación de ofertas siempre que no se vea limitada la concurrencia.

12.1 SAILKATUTAKO LIZITATZAILEAK

Ondoren adierazten den kategorian eta taldean obra-kontratista gisa sailkatutako lizitatzaileek ez dute kaudimen ekonomiko-finantzarioaren eta teknikoaren egiaztagiririk aurkeztu beharko, obrari atxikitako pertsonalaren gaia izan ezik eta, kasu horietan, nahikoa izango da indarrean dagoen sailkapen-ziurtagiria aurkeztea:

Enpresa mota: OBREN KONTRATISTA
Taldea: E) Eraikuntza hidráulikoak
2 azpitaldea. Ur hornidura eta saneamendua
Kategoria: 1
Goragoko kategoriak: barne

12.1 LICITADORAS CLASIFICADAS

Las licitadoras clasificadas como contratistas de obras en la categoría y grupo que a continuación se indican, no deberán presentar justificantes de solvencia económico-financiera y técnica, salvo la referente al personal técnico adscrito, siendo suficiente la presentación, en estos casos, del certificado de clasificación en vigor siguiente

Tipo de empresa: CONTRATISTA DE OBRAS
Grupo: E) Construcciones hidráulicas
Subgrupo E1. Abastecimiento y saneamiento
Categoría: 1
Categorías superiores: Inclusive

12.2 **SAILKATU GABEKO LIZITATZAILEAK**

Gainerako lizitatzaileek ekonomia- eta finantza-kaudimena eta gaitasun tekniko profesionala egiaztatu beharko dituzte horrela:

a) KAUDIMEN EKONOMIKO ETA FINANTZARIOA

Enpresarioaren ekonomia- eta finantza-kaudimena honako bide hauen bidez egiaztatuko da (87 art.):

Urteko negozio-bolumena, edo kontratuaren xede den eremuko urteko negozio-bolumena, eskura dauden azken hiru ekitaldietako onenari dagokionez, kontuan hartuta enpresaburuaren jardueren eraketa- edo hasiera-datak eta eskaintzak aurkezteko datak, **153.742,49 €** edo gehiagokoak.

12.2 LICITADORAS NO CLASIFICADAS

El resto de licitadoras deberan acreditar tanto la solvencia económico y financiera como la técnica profesional de la siguiente manera:

a) SOLVENCIA ECONOMICA Y FINANCIERA:

La solvencia económica y financiera del empresario/a se acreditará por los siguientes medios (art. 87):

Volumen anual de negocios, o bien volumen anual de negocios en el ámbito al que se refiera el contrato, referido al mejor ejercicio dentro de los tres últimos disponibles en función de las fechas de constitución o de inicio de actividades del empresario y de presentación de las ofertas por importe igual o superior a **153.742,49 €**

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

Lizitatzailearen edo hautagaiaren urteko negozio-bolumena onetsitako eta Merkataritza Erregistroan gordailututako urteko kontuen gordailu-idazpenaren ziurtagiriaren bidez egiaztatuko da, enpresaburua erregistro horretan inskribatuta badago; bestela, inskribatuta egon behar duen erregistro ofizialean gordailututako kontuen bidez egiaztatuko da.

Merkataritza Erregistroan inskribatuta ez dauden banakako enpresaburuek Merkataritza Erregistroak legeztatutako inbentario-liburuen eta urteko kontuen bidez egiaztatuko dute urteko negozio-bolumena.

El volumen anual de negocios de la licitadora o candidata se acreditará por medio de certificado de asiento de depósito de sus cuentas anuales aprobadas y depositadas en el Registro Mercantil, si el empresario o empresaria estuviera inscrita en dicho registro, y en caso contrario por las depositadas en el registro oficial en que deba estar inscrito.

Las personas empresarias individuales no inscritas en el Registro Mercantil acreditarán su volumen anual de negocios mediante sus libros de inventarios y cuentas anuales legalizados por el Registro Mercantil.

b) KAUDIMEN TEKNIKO ETA PROFESIONALA

Enpresarioaren kaudimen teknikoa ondorengo agiriak aurkeztuz egiaztatuko da (88.1 art):

Egin izandako antzeko obrak:
Azken 5 urteetan, gutxienez, egin beharreko obraren antzeko ezaugarriak dituzten bi lan egin izanaren egiaztagiria. Lan bakoitzaren egikaritze aurrekontua ez da izango kontratuaren balio zenbatetsia baino txikiagoa (**153.742,49 €** , IVA, BEZik gabe).

Enpresa lizitatzaileak halako lanen bat Aldi Baterako Enpresa Elkarte(ABEE) baten barruan egin badu, enpresa elkartearen barnean zeukan partaidetzaren proportzioan kontatuko zaio egindako lanaren diru zenbatekoa, eta, hori jakiteko, partaidetza portzentajea adierazi behar du aurkezten duen dokumentazioan.

Kontratuaren xedearen izaera berdina edo antzekoa zehazteko, 45232000-2 hodi eta kableetarako obra osagarriak (nagusia) CPVaren digituak hartuko dira kontuan.

b) SOLVENCIA TECNICA PROFESIONAL

La solvencia técnica de los/as empresarias/os se acreditará mediante la presentación de la siguiente documentación (art. 88.1):

Relacion de obras similares ejecutadas:
Acreditación de haber ejecutado en los últimos 5 años, como mínimo, dos trabajos cuyo objeto tenga características similares a la obra a ejecutar, con un presupuesto de ejecución cada uno no inferior al valor estimado del contrato (**153.742,49 €** , IVA no incluido).

Cuando la empresa licitadora hubiera ejecutado el trabajo a través de una UTE, se computará el importe de aquél en proporción a la participación de dicha empresa en la UTE, debiendo para ello indicar en la documentación que se presente el porcentaje de participación.

A efectos de determinar la naturaleza idéntica o análoga del objeto del contrato, se tendrán en cuenta los dígitos de la CPV 45232000-2 Obras auxiliares para tuberías y cables (Principal).

13. KONTRATUA ESLEITZEKO IRIZPIDEAK

Honako hauek dira kontratuaren oinarri izango diren eskaintzak baloratzeko irizpideak eta ezarriko zaien ponderazioa:

13. CRITERIOS DE ADJUDICACION DEL CONTRATO

Los criterios de valoración de las ofertas en que se basará el contrato y su ponderación serán los

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

PUNTUAZIOA GUZTIRA: 100 PUNTU

13.1. IRIZPIDE AUTOMATIKOAK:

ESKAINTZA EKONOMIKOA: 80 puntu

Formula honen bidez kalkulatuko da:
Ov = Z x Ob/Ol

non:
Ov = Baloratu beharreko proposamenaren puntuazioa
Z = gehieneko puntuazioa
Ob = Eskaintza ekonomikorik baxuena
Ol = Lizitatzailearen eskaintza

13.2 BALIO-JUDIZIOEI LOTUTAKO IRIZPIDEAK

OBRAREN AZTERKETA: 20 PUNTU.

Memoria tekniko bat aurkeztuko da, honako atal hauek jasoko dituena:

1. Proiektatutako obraren deskribapen orokorra, zailtasun nagusiak detektatzea eta trafikoan eragitea.
2. Lanen programa Gantten diagrama moduan edo konograma sinple bat, honako hauek jasoko dituena:

- Jarduera nagusiak.
- Bakoitzaren aurreikusitako iraupena.
- Hasiera- eta amaiera-datak.
- Mugarri garrantzitsuak.
- Zereginen arteko oinarrizko mendekotasunak.

Atal bakoitza 0 eta 5 puntu bitartean baloratuko da.

BALIO ANORMALAK DITUZTEN ESKAINTZAK IDENTIFIKATZEKO PARAMETRO OBJEKTIBOAK: eskaintza bat anormaltasun-presuntzioan dagoen kasuak identifikatzeko aukera ematen duten parametro objektiboak urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretuaren 85. siguientes:

PUNTUACIÓN TOTAL: 100 PUNTOS

13.1. CRITERIOS AUTOMÁTICOS:

OFERTA ECONÓMICA: 80 puntos

Se calculará mediante esta fórmula:
Ov = Z x Ob/Ol

Donde:
Ov = Puntuación de la propuesta a valorar
Z = puntuación máxima
Ob = Oferta económica más baja
Ol = Oferta de la licitadora

13.2. CRITERIOS SUJETOS A JUICIO DE VALOR

ESTUDIO DE LA OBRA: 20 PUNTOS.

Se presentará una memoria técnica en la que se desarrollen los siguientes apartados:

1. Descripción general de la obra proyectada, detección de las principales dificultades y afección al tráfico.
2. Programa de trabajos en forma de diagrama de Gantt o un cronograma sencillo que incluya:

   - Actividades principales.
   - Duración prevista de cada una.
   - Fechas de inicio y fin.
   - Hitos relevantes.
   - Dependencias básicas entre tareas.

Cada apartado se valorará entre 0 y 10 puntos.

PARÁMETROS OBJETIVOS PARA IDENTIFICAR OFERTAS CON VALORES ANORMALES: Los parámetros objetivos que permitan identificar los casos en que una oferta se encuentra incursa en presunción de

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

artikuluan ezarritakoak dira (1098/2001 Errege Dekretua, Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorra onartzen duena). Zehazteko prozedura: azaroaren 8ko 9/2017 Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 149. artikuluan ezarritakoa.

anormalidad son los establecidos en el artículo 85 del Real Decreto 1098/2001, de 12 octubre, por el que se aprueba el Reglamento General de la Ley de Contratos. Procedimiento para su determinación: El establecido en el artículo 149 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

14. KONTRATAZIO MAHAIA

Kontratazio Mahaia kontratazio Mahai Iraunkorreko kideek osatuko dute.

14. MESA DE CONTRATACION

La Mesa de Contratación estará integrada por los miembros de la Mesa de Contratación Permanente.

15. KONTRATUA GAUZATZEKO BALDINTZAK.

15. CONDICIONES DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO.

15.1 ASEGURU-POLIZAK HARPIDETZEA

15.1 SUSCRIPCIÓN DE PÓLIZAS DE SEGURO

A.- Kontratistak izan beharreko aseguruak

A.- Seguros a suscribir por la contratista

ERANTZUN ZIBILEKO ASEGURUA: gutxienez 600.000 €

SEGURO DE RESPONSABILIDAD CIVIL: mínimo 600.000 €

ERAIKUNTZAKO ARRISKU OROTARIKO ASEGURUA:

SEGURO DE TODO RIESGO DE CONSTRUCCIÓN:

Adjudikazio zenbateko osoaren arabera (BEZa barne).Proiektuan izandako aldaketak direla medio kontratuaren zenbatekoa aldatzen bada, kapital bermatua proportzio berean aldatuko da.

Por el importe total de adjudicación (IVA incluido). Cuando las modificaciones del proyecto provoquen variación en el importe del contrato, el capital garantizado se modificará en la misma proporción.

Kontratista izango da pertsona, animalia edo gauzen aurkako galera, kalte, lesio edo eragozpenen erantzule bakarra, lur barruan edo ondoan, indusketa, eraikin edo egitura oso edo partzialki amaitu baten barruan edo kanpoan, leku horretan edo inguruetan.

La contratista será la única responsable de todas las pérdidas, daños, lesiones o molestias a personas, animales o cosas dentro o adyacentes al terreno, dentro o fuera de alguna excavación, edificio o estructura completa o parcialmente terminada, en o adyacentes a dicho lugar.

Kontratistak erantzukizun zibileko aseguru bat izan beharko du obrak egiteko. Aseguru horrek kontratuaren xede diren lanak gauzatzearen ondorioz hirugarren pertsonei eta haien ondasunei eragindako kalte-galeren erantzukizuna estaliko du.

La contratista deberá disponer para la ejecución de los mismos de un seguro de responsabilidad civil que cubra la responsabilidad derivada de los daños y perjuicios causados a terceras personas y sus bienes como consecuencia de la ejecución de los trabajos objeto del contrato.

Aseguru horren indarraldiak, gutxienez, egin

La vigencia de este seguro debe abarcar como

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

beharreko lanen iraupena eta mantentze-aldia barne hartu behar ditu, kontratistak eskainitako gauzatze- eta berme-epeen arabera. Urtero berritu beharreko polizen kasuan, aseguru-kontratuaren berritze bakoitza ziurtatu beharko da, aipatutako epeak bete arte. Epe horiek, nolanahi ere, gutxienekoak izango dira, eta kontratistak luzatu ahal izango ditu, bere interesen arabera.

Hauek izango dira kontratatu beharreko gutxieneko bermeak:
- Ustiapena.
    - Eroanbideei eta mugakideei eragindako kalteak.
    - Nominako teknikarien profesionala.
    - Kontratisten eta/edo azpikontratisten lan-istripua.
    - Ustekabeko kutsadura.
    - Amaitutako lanak (bermealdian).
    - Mantentze-lanak (bermealdian).
    - Defentsa eta fidantzak.

Aseguratutako jarduerak bat etorri beharko du Ibarrako Udalarentzat egin beharreko lanekin, eta aseguru-etxeak horretarako emandako ziurtagiri espezifiko baten bidez berretsi beharko da; ziurtagiri horrek poliza ordainduta dagoela egiaztatu beharko du, bai eta polizaren baldintza berezi eta orokorren kopia eguneratu baten bidez ere. Egin beharreko lanek " eraispenak", "leherketak" eta/edo "lehendik zeuden egitura-elementuei eragitea" eskatzen badute, jarduera horiek berariaz bermatutzat jaso beharko dira polizan eta horretarako emandako ziurtagirian.

Ezbeharragatiko kalte-ordainaren muga ezin izango da 500.000€tik beherakoa izan, eta laneko istripuan izandako biktima bakoitzeko azpimuga 600.000€koa izango da, gutxienez. Lanekoak ez diren istripuen ondoriozko kalte pertsonalengatiko erreklamazioek ez dute azpimugarik izan behar.

Enpresa kontratistak, kontratu honetan oinarrituta,

mínimo la duración de los trabajos a ejecutar y periodo de mantenimiento conforme a plazos de ejecución y garantía ofertada por la contratista. En el caso de pólizas que sean anuales renovables se deberá certificar cada renovación del contrato de seguro hasta completar los plazos referidos que, en todo caso, tienen carácter de mínimos pudiendo ser ampliado por la contratista conforme a su mejor interés.

Como garantías mínimas a contratar será las siguientes:
- Explotación.
- Daños a conducciones y colindantes.
- Profesional de Técnicos en Nómina.
- Accidente laboral de contratistas y/o subcontratistas.
- Contaminación Accidental.
- Trabajos terminados (por el periodo de garantía).
- Trabajos de mantenimiento (por el periodo de garantía).
- Defensa y fianzas.

La actividad asegurada deberá corresponderse con los trabajos a efectuar para el Ayuntamiento de Ibarra debiéndose corroborar mediante certificado específico al efecto emitido por la aseguradora y que deberá acreditar que la póliza se encuentra al corriente de pago, así como con una copia actualizada de las condiciones particulares, especiales y generales de la póliza. En el caso de que los trabajos a realizar impliquen la ejecución de “derribos y/o demoliciones”, “voladuras” y/o “afección a elementos estructurales preexistentes” deberán hacerse constar estas actividades como garantizadas de forma expresa en la póliza y certificado emitido al efecto.

El límite de indemnización por siniestro no podrá ser inferior a 500.000€ con un sublímite por víctima en accidente laboral de al menos 600.000€. Las reclamaciones por daños personales derivados de accidentes no laborales no deben disponer de sublímite alguno.

La empresa Contratista se obliga en base al

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

bere aseguratzaileari jakinarazi beharko dio hark edo haren azpikontratistek egindako lanen ondorioz izandako edozein gorabehera edo erreklamazio, baldin eta Ibarrako Udalak hala eskatzen badio, eta Ibarrako Udalari eman beharko dio jakinarazpen horren froga fede-emailea, bai eta aseguru-etxeak espedienteari emandako erreferentzia ere, hargatik eragotzi gabe bere aseguru-polizen klausulen arabera egin behar dituen beste komunikazio batzuk.

presente contrato a comunicar a su aseguradora cualquier incidencia o reclamación acaecida como consecuencia de los trabajos efectuados por esta o sus subcontratistas si así le es requerido por el Ayuntamiento de Ibarra y a facilitar al Ayuntamiento de Ibarra prueba fehaciente de dicha comunicación así como la referencia asignada al expediente por su aseguradora, todo ello sin perjuicio de cuantas otras comunicaciones esté obligada a realizar en virtud de las cláusulas de sus pólizas de seguro.

Poliza horrek berariaz jaso beharko du, kontratu honen xede diren lanetarako, aseguratu gehigarri izaera, Ibarrako Udalaren hirugarren izaera galdu gabe, bai eta esku hartzen duten azpikontratisten aseguratu gehigarriak sartzea ere, baita obra-zuzendaritza eta laguntza teknikoa ere.

Dicha póliza deberá recoger expresamente para los trabajos objeto del presente contrato, el carácter de Asegurado Adicional sin perder su condición de tercero del ayuntamiento de Ibarra así como la inclusión de Asegurados Adicionales de los subcontratistas intervinientes, así como de la dirección de obra y asistencias técnicas.

Era berean, kontratistak indarrean eta egunean izan beharko ditu legez, sektorez edo bestelako arrazoiengatik derrigorrez kontratatu behar dituen aseguru guztiak. Hala, honako hauek aipatuko ditugu, modu adierazgarrian eta ez mugatzailean: ibilgailuen zirkulazio-aseguruak, istripu- eta/edo bizitza-aseguruak.

Asimismo, la contratista deberá mantener en vigor y al corriente de pago todos aquellos seguros que, bien por exigencia legal, sectorial u otros motivos, deban ser de su obligatoria contratación. Así, citamos de forma enunciativa y no limitativa, los siguientes: seguros de circulación de vehículos, seguros de accidentes y/o vida.

Kontratistaren kontura izango dira kontratua betetzeko beharrezkoak diren materialak, ekipoak eta erremintak garraiatzeko aseguruen kostuak, bai eta edozein parte-hartzaileren makineriari, ekipoei, eraikuntza-baliabideei, behin-behineko obra-instalazioei eta ondasunei eragindako kalteak ere, norberaren gauzak barne. Ondorioz, kontratistak berariaz eta osorik salbuesten du Ibarrako Udalaren aurkako edozein erantzukizun-akzio, ondasun horiei eragindako kalte edo galerengatik.

Serán a cargo de la contratista los costes de los seguros de los transportes de materiales, de equipos y de herramientas, necesarios para cumplir el contrato, así como de los daños a la maquinaria, equipos, medios de construcción, instalaciones provisionales de obra y bienes de cualquiera de los participantes, incluidos efectos personales. En consecuencia, la contratista exonera expresamente y en su totalidad cualquier acción de responsabilidad contra el Ayuntamiento de Ibarra derivado de daños o pérdidas a dichos bienes.

Lehen aipatutako aseguru guztien kontratazioak ez ditu mugatuko kontratistak gainerako kontratu-estipulazioen arabera bere gain hartutako betebeharrak eta erantzukizunak.

La contratación de todos los seguros antes mencionados no limitará las obligaciones y responsabilidades asumidas por la contratista en virtud del resto de las estipulaciones contractuales.

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

Obrak egiten hasi aurretik, kontratistak sinatutako polizen kopia, obrarako estaldura-ziurtagiri espezifikoak eta horien ordainketak egunean dituela egiaztatzen duten ordainagiriak bidaliko ditu.

Antes de dar comienzo a la ejecución de las obras, la contratista remitirá copia de las pólizas suscritas, certificados de cobertura específicos para la obra y de los recibos acreditativos de estar al corriente del pago de las mismas.

Beraz, kontratistak konpromiso hauek hartzen ditu:

a) Aseguruen atalean adierazitakoa osorik betetzea.

b) Kontratatutako aseguruen baldintzen arabera ordaindu beharreko prima guztiak ordainduta izatea. Udalak hala eskatuz gero, ordainketa guztien polizen eta ordainagirien kopiak egitea, eta, berritzeen kasuan, ordainagirien eta berritze-baldintzen kopiak.

c) Polizetako baldintzak eta terminoak betetzea eta bere esku dagoen edozein neurri hartzea, poliza baliogabea izan ez dadin edo polizetan ezarritako baldintzak eta terminoak ez betetzeagatik ezbehar bat ordaindu ezin izan dadin.

d) Bere kabuz, polizen eskakizunetan oinarrituta, edo Ibarrako Udalak hala eskatuta, edozein ezbehar jakinaraztea, eta ahalik eta arreta handienarekin jardutea ezbeharra konpontzeko eta horri dagozkion kalte-ordainak kobratzeko.

Por tanto, la contratista se compromete a:

a) Cumplir íntegramente lo expuesto en el apartado de seguros.

b) Estar al corriente de pago de todas las primas que deba satisfacer de acuerdo con los términos de los seguros contratados. Emitir, si así lo solicita *el Ayuntamiento de Ibarra,* copias de las pólizas y de los recibos de todos los pagos y, en el caso de renovaciones, copias de los recibos y las condiciones de la renovación.

c) Cumplir con las condiciones y términos de las pólizas y tomar cualquier medida que esté a su alcance para evitar que la póliza sea inválida o que un siniestro no pudiera ser indemnizado debido al incumplimiento de las condiciones y términos estipulados en las pólizas.

d) Notificar bien por iniciativa propia en base a las exigencias de sus pólizas, bien porque así sea requerido por el Ayuntamiento de Ibarra, cualquier siniestro y actuar con la máxima diligencia para la resolución del siniestro y cobro de las indemnizaciones correspondientes al mismo.

Nolanahi ere, kontratistaren kontura izango da aseguruen frankizien zenbatekoa, bai eta ezbeharren zenbatekoa ere, aseguru-polizetan ezarritako mugak gainditzen dituen zenbatekoan. Era berean, hirugarrenentzako kalte-ordainak eta edozein arrazoirengatik obran estaltzen ez diren kalteak bere kontura izango dira.

En todo caso serán por cuenta de la contratista el importe de las franquicias de los distintos seguros, así como el importe de los siniestros en la cuantía que supere los límites que se establezcan en las distintas pólizas de seguro. Igualmente, serán por su cuenta las indemnizaciones a terceros y daños en la obra no cubiertos en las mismas por el motivo que fuere.

Kontratistarentzat ezarritako betebeharrak

Las obligaciones que se establecen para la

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

kontratistak kontratatutako azpikontratistei ere badagozkiela ulertzen da, eta, beraz, kontratistak guztiei helarazi beharko dizkie.

contratista se sobreentienden extensivas a las subcontratistas por éste contratados, debiendo en consecuencia ser trasladadas por la contratista a todas ellas.

Kontratista izango da materialari eta/edo ekipoari eragindako galera edo kalte guztien erantzule bakarra, horiek obrekin lotuta badaude edo obrei erantsiko bazaizkie, igarobidean badaude edo obrek hartzen duten lekuaren gainean, aurrean edo ondoan biltegiratuta badaude.

La contratista será la única responsable de todas las pérdidas o daños al material y/o equipo, independientemente de a quién pertenezcan, que estén relacionados con las obras o vayan a ser incorporados a las mismas, estén en tránsito o almacenados sobre, o situados frente, o adyacentes al lugar de las obras.

15.2 KONTRATUA GAUZATZEKO BALDINTZA BEREZIAK.
A. Lan-arloan

15.2 CONDICIONES ESPECIALES DE EJECUCION, Art.202 LCSP
A. En materia laboral

Enpresa esleipendunak, kontratua gauzatzen den bitartean, gutxienez Eraikuntzako eta Obra Publikoko Gipuzkoako Hitzarmen Kolektiboaren azken testuan jasotako lan-baldintzak aplikatu beharko ditu, indarrean dauden eta bertan xedatutakoa hobetzen duten enpresa-hitzarmen edo –itunak baztertu gabe, langileari dagokion lanbide-kategoriaren arabera; nolanahi ere, ordaindu beharreko soldata ez da inoiz izango aurrekoa baino txikiagoa.

La empresa adjudicataria deberá, a lo largo de toda la ejecución del contrato aplicar, al menos, las condiciones de trabajo recogidos en el convenio colectivo de la construcción y Obras públicas de Gipuzkoa, sin perjuicio de convenios o pactos de empresa que estuvieran en vigor y mejoren lo dispuesto en aquel, según la categoría profesional que le corresponda a la persona trabajadora, sin que en ningún caso el salario a abonar pueda ser inferior a aquel.

Era berean, kontratua esleitu ondoren langile horiei benetan aplikatzen zaizkien lan-baldintzei buruz eskatzen zaien informazio guztia eman beharko dute.

Asimismo, estarán obligados a facilitar cuanta información se requiera sobre las condiciones de trabajo que, una vez adjudicado el contrato, se apliquen efectivamente a esos trabajadores y trabajadoras.

Exekuzio-baldintza berezi horiek kontratuaren betebehartzat hartuko dira, eta, beraz, SPKLren 76.2 artikuluan aurreikusitakoaren babesean, ez-betetzeak kontratua suntsiaraztea ekar dezake, 211.1.f) artikuluan aurreikusitako ondorioetarako.

Estas condiciones especiales de ejecución tendrán el carácter de obligación esencial del contrato, por lo que, al amparo de lo previsto en el artículo 76.2 de la LCSP, su incumplimiento podrá dar lugar a la resolución del contrato a los efectos previstos en el artículo 211.1.f).

16. ESKAINTZAK AURKEZTEKO EZAUGARRIAK, EPEAK ETA PLEGUETARA AUKERA IZATEA.

16. CARACTERISTICAS DE PRESENTACION DE OFERTAS, PLAZOS Y POSIBILIDADES DE ACCESO A LOS PLIEGOS

Lizitazio hau Euskadiko Kontratazio Publikoaren

La presente licitación se publicará en la

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

Plataforman eta udaleko kontratatzailearen profilean emango da argitara.

Plataforma de Contratación Pública de Euskadi y en el perfil de contratante municipal.

Proposamenak, euskaraz edo gaztelaniaz idatzita elektronikoki aurkeztuko dira plataforma horren bidez.

Las propuestas, escritas en euskera o castellano, se presentarán electrónicamente a través de esta plataforma.

Epea **hogei egunekoa** izango da lizitazio iragarkia Euskadiko Kontratazio Publikoaren Plataforman argitaratzen den egunetik kontatzen hasita.

El plazo de licitación será de **veinte días** a contar desde la fecha de publicación del anuncio en la Plataforma de Contratación Pública de Euskadi.

Udaleko kontratatzailearen profilean sartzeko helbidea hau da. www.ibarra.eus. Bertan eskuragarri izango dira pleguak eta dokumentazio osagarria.

La dirección de acceso al perfil de contratante del Ayuntamiento es www.ibarra.eus. En ella estarán disponibles los pliegos y la documentación complementaria.

Lizitatzaileek Pleguen edo dokumentazio osagarrien gaineko informazio gehigarria eskatzen badute, proposamenak aurkezteko epea amaitu aurreko sei eguneko epean emango zaie, betiere, eskaera 12 egun lehenago egin badute proposamenak aurkezteko epea amaitu aurretik.

En el caso de que las licitadoras soliciten información adicional sobre los pliegos o documentación complementaria, se les facilitará en el plazo de los seis días anteriores a la finalización del plazo de presentación de proposiciones, siempre que lo hayan solicitado con 12 días de antelación a la finalización del plazo de presentación de proposiciones.

SPKLaren 136.2 eta 3 art.etan aurreikusitakoaren arabera, esandako epeetan ezin bada eman informazio gehigarri hori, edo eskaintzak soilik aurkez badaitezke terrenoa ikusi ondoren edo pleguko dokumentazio erantsia in situ kontsulta eginda, luzatu egingo da orduan eskaintzak jasotzeko epea; Luzapen hori izango da egoki jotzen dena hautagaiek informazio guztia izan dezaten eskaintzak egoki aurkezteko.

De conformidad con lo previsto en los artículos 136.2 y 3 de la LCSP, cuando en dichos plazos no se pueda facilitar dicha información adicional, o sólo se puedan presentar ofertas una vez visto el terreno o consultada in situ la documentación anexa del pliego, se ampliará el plazo de recepción de ofertas, que será el que se estime oportuno para que las candidatas dispongan de toda la información necesaria para la correcta presentación de las ofertas.

Lizitazio prozedura honetan ez da onartuko bitarteko elektroniko bidez aurkezten ez den proposamenik. Horretarako, beharrezko izango da Euskadiko Kontratazio Plataforman erregistratuta izatea edo Sektore publikoko Kontratazio Plataforman.

En este procedimiento de licitación no se admitirán proposiciones que no se presenten por medios electrónicos. Para ello será necesario estar registrado en la Plataforma de Contratación de Euskadi o en la Plataforma de Contratación del Sector Público.

Proposamenak Baldintza Partikularren Plegu honetako klausulen araberakoak izango dira, eta lizitatzaileak klausula horiek onartzen dituela esan nahiko du, inolako salbuespenenik gabe eta

Las proposiciones se ajustarán a las cláusulas del presente Pliego de Cláusulas Particulares y se entenderán aceptadas por la licitadora, sin excepción alguna y en su totalidad, autorizando al

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

osotasunean; horrekin batera, Kontratazio Organoari eta Mahaiari baimena ematen dio Euskadiko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroko datuak kontsultatzeko.

Órgano de Contratación y a la Mesa a consultar los datos del Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de Euskadi.

Lizitatzaile bakoitzak ezingo du proposamen bat baino gehiago aurkeztu. Ezingo du, halaber, enpresen aldi baterako elkartze proposamenik izenpetu bakarka ezta aldi baterako elkartze bat baino gehiagotan ageri ere. Arau hauek urratzeak berekin ekarriko du lizitatzailek sinaturiko proposamen guztiak ez onartzea.

Cada licitadora no podrá presentar más de una proposición, ni suscribir propuestas de unión temporal de empresas de forma individual, ni figurar en más de una unión temporal. La infracción de estas normas implicará la inadmisión de todas las proposiciones firmadas por las licitadoras.

Indarrean dagoen legeriak, informazio publikorako sarbideari buruz ezarritakoa baztertu gabe, eta SPKLaren xedapenak, adjudikazio-publizitate eta hautagaiei eman beharreko informazioari buruzkoak kontuan izanda, lizitatzaileek izenda dezakete konfidentzial gisa beraiek emandako informazioaren zati bat, bereziki, sekretu tekniko edo komertzialei eta alderdi konfidentzialei dagokiena. Udalak ezingo du informazio hori zabaldu lizitatzaile horren bimenik gabe.

Sin perjuicio de lo establecido en la legislación vigente en materia de acceso a la información pública, y teniendo en cuenta las disposiciones de la LCSP relativas a la publicidad de la adjudicación y a la información a facilitar a las candidatas, las licitadoras podrán designar como confidenciales una parte de la información suministrada por ellos, en particular la relativa a secretos técnicos o comerciales y aspectos confidenciales. El Ayuntamiento no podrá difundir esta información sin el consentimiento de dicha licitadora.

17. ESKAINTZAK AURKEZTEKO MODUA.

17. FORMA DE PRESENTACION DE PROPOSICIONES

Lizitatzaile bakoitzak proposamen bakarra aurkeztu ahal izateko du EAEko Administrazioak baimendutako ziurtagiri digitala izango du.

Cada licitadora sólo podrá presentar una única proposición y deberá disponer de un certificado digital cuyo uso esté autorizado por la Administración de la CAV a efectos de tramitación electrónica.

Dokumentazio guztia formato digitalean aurkeztuko da (pdf fitxategiak).

Toda la documentación se presentará en formato digital (archivos pdf).

Proposamen bakoitza artxibo bakar batean aurkeztuko da, eta bi gutun-azal izango ditu.

Cada propuesta se presentará en un único archivo électronico que contendrá dos sobres.

Lizitatzaileek, iragarkian adierazitako epearen barruan, bi gutun-azal aurkeztu beharko dituzte, sinatuta eta itxita, edukiaren sekretua bermatzeko moduan, "A" eta "B" zenbakiekin.

Las empresas licitadoras deberán presentar dentro del plazo señalado en el anuncio dos sobres, firmados y cerrados, de forma que se garantice el secreto de su contenido, señalados con los números “A” y ”B”.

"A" gutun-azalak ADMINISTRAZIO DOKUMENTAZIOA eta BALIO-IRITZIEN BIDEZ

El sobre “A” contendrá la DOCUMENTACIÓN ADMINISTRATIVA Y OFERTA RELATIVA A

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

EBALUATU DAITEZKEEN ESLEIPEN-IRIZPIDEEI BURUZKO ESKAINTZA jasoko ditu.

Gutun-azal honetan agiri hauek sartuko dira, behar bezala sinatuta:

a) 2017ko SPKLren 159.4.c artikuluan aurreikusitako erantzukizunpeko adierazpena, I. eranskinaren bidez; hau da, adierazpen formala eta eguneratua, enpresa lizitatzaileak administrazioarekin kontratuak egiteko legez ezarritako baldintzak betetzen dituela adierazten duena.

Atzerriko enpresak:
Erantzukizunpeko adierazpenaz gain, deklarazio bat aurkeztu beharko dute, kontratutik zuzenean edo zeharka sortutako gorabehera guztietarako Espainiako maila guztietako epaitegi eta auzitegien jurisdikzioaren mende jartzen direla eta, hala badagokio, lizitatzaileari legokiokeen atzerriko jurisdikzio-foruari uko egiten diotela adieraziz.

b) Aldi baterako elkarteak: lizitazioan aldi baterako elkarteen bidez parte hartzen duten lizitatzaileek aldi baterako enpresa-elkartea eratzeko konpromisoaren deklarazioa aurkeztu beharko dute, eta bertan honako hauek adierazi beharko dituzte: sinatzaileen izenak eta inguruabarrak, horietako bakoitzaren partaidetza-ehunekoa, eta kontratuaren adjudikaziodun izanez gero aldi baterako enpresa-elkartea formalki eratzeko konpromisoa eta ABEEaren ordezkari edo ahaldun bat izendatzeko konpromisoa. Ordezkari edo ahaldun horrek, kontratua indarrean dagoen bitartean, kide guztien ordezkaritza osoa izan beharko du udalaren aurrean.

c) Talde berekoak diren enpresen zerrenda: HAKLEOren 86.1 artikuluan aurreikusitako araua aplikatzeko, lizitatzaileek

CRITERIOS DE ADJUDICACIÓN EVALUABLES MEDIANTE JUICIO DE VALOR.

Se incluirán debidamente firmadas en este sobre los siguientes documentos:

a) Declaración Responsable prevista en el artículo 159.4 c de la LCSP 2017, mediante el anexo I, consistente en una declaración formal y actualizada de que la empresa licitadora cumple las condiciones establecidas legalmente para contratar con la Administración.

Empresas extranjeras:
Además de la declaración responsable, deberán aportar una declaración de sometimiento a la jurisdicción de los juzgados y tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder al licitante.

b) Uniones temporales: Las licitadoras que concurran a la licitación agrupadas en uniones temporales deberán presentar una declaración de compromiso de constitución en unión temporal, indicando los nombres y circunstancias de las que la suscriben, el porcentaje de participación de cada una de ellas, así como que asumen el compromiso de constituirse formalmente en unión temporal en caso de resultar adjudicatarias del contrato y designar una persona representante o apoderada de la UTE que durante la vigencia del contrato ha de ostentar la plena representación de todas las integrantes ante el Ayuntamiento.

c) Relación de empresas pertenecientes al mismo grupo: A los efectos de la aplicación de la regla prevista en el artícu-

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

deklarazioa aurkeztu beharko dute Merkataritza Kodearen 42. artikuluan aurreikusitako kasuren batean dagoela adieraziz, talde horretako enpresen eta lizitaziora aurkezten direnen zerrenda adierazita.

lo 86.1 del RGLCAP, las personas licitadoras deberán presentar declaración de que se encuentra en alguno de los supuestos previstos en el artículo 42 del Código de Comercio, con indicación de la relación de las empresas de dicho grupo y de las que se presentan a la licitación.

d) Aseguru-etxeak emandako ziurtagiria, 15. klausulan erantzukizun zibileko aseguruari buruz ezarritako baldintzak betetzen direla egiaztatzen duena.

d) Certificado emitido por la aseguradora en la que se jusitifca el cumplimiento de las condiciones señaladas en la cláusula 15 para el seguro de Responsabilidad Civil.

e) Formularen arabera kuantifikatu ezin den balio-judizioaren mendeko esleipen-irizpideak baloratzeko dokumentazio teknikoa (agiri hauetako 13.2 klausula).

e) Documentación técnica para la valoración de los criterios de adjudicación que dependan de un juicio de valor no cuantificable por fórmula (cláusula 13.2 de estos pliegos).

"B" gutun-azalak BALORAZIO AUTOMATIKOKO IRIZPIDEEI BURUZKO ADMINISTRAZIO-DOKUMENTAZIOA ETA ESKAINTZA izango ditu.

El sobre "B" contendrá la DOCUMENTACIÓN ADMINISTRATIVA Y OFERTA RELATIVA A LOS CRITERIOS DE VALORACIÓN AUTOMÁTICA.

Gutun-azal honetan agiri hauek sartuko dira, behar bezala sinatuta:

Se incluirán debidamente firmadas en este sobre los siguientes documentos:

- II. eranskinean jasotako ereduaren araberako proposamena

  ESKAINTZA EKONOMIKOA

- Unitateko prezioen zerrenda. Unitateko prezioen zerrenda, gainera, pdf formatuan eta excel formatuan aurkeztu beharko da.

- Proposición ajustada al modelo incorporado en el Anexo II

  OFERTA ECONÓMICA

- Relación de precios unitarios. La relación de precios unitarios deberá, además, presentarse en formato pdf y en excel.

Administrazioarekin kontratatzeko aurretiko baldintzak egiaztatzeko gainerako dokumentazioa 19. klausulan zehazten da, eta kontratazio-mahaiak proposatutako esleipendunak aurkeztu beharko du, errekerimendua egin ondoren, eta Udaleko Erregistro Orokorrean aurkeztuko da, hamar egun balioduneko epean.

El resto de la Documentación acreditativa de los requisitos previos para contratar con la Administración se detallan en la cláusula 19 y deberá presentarla la adjudicataria propuesta por la mesa de contratación previo requerimiento, en el plazo de diez días hábiles.

Nolanahi ere, kontratazio-organoak, prozedura behar bezala amaituko dela bermatzeko, adjudikazio-proposamena onartu aurreko edozein unetan eskatu ahal izango du lizitatzaileek

En todo caso el órgano de contratación en orden a garantizar el buen fin del procedimiento, podrá recabar en cualquier momento anterior a la adopción de la propuesta de adjudicación que las personas licitadoras aporten documentación

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

dokumentazioa aurkez dezatela kontratuaren adjudikaziodun izateko ezarritako baldintzak betetzen dituztela egiaztatzeko.

Enpresa lizitatzaileek eskaintzak aurkezteak baimena ematen dio Ibarrako Udalari proposamenak ireki aurretik, udal honekiko zerga-betebeharrak betetzen direla egiaztatzea, eskaintzak aurkezteko epearen amaiera-datari dagokionez.

Kontratazio Mahaiak erabakiko du Ibarrako Udalarekiko derrigorrezkotasunetan eguneratuta ez dauden proposamenak baztertzea.

Ibarrako Udalak elektronikoki edo datu-bitartekaritzarako plataformei edo horretarako prestatutako beste sistema elektroniko batzuei kontsulta eginez eskatu ahal izango du jarduteko gaitasuna egiaztatzeko behar duen informazioa.

18. AURKEZTUTAKO DOKUMENTAZIOA IREKITZEA ETA TRATATZEA, ENPRESAK HAUTATZEA ETA ESKAINTZAK BALORATZEA

Proposamenak jasotzeko epea amaituta, Erregistro Orokorreko arduradunak ziurtagiri bat egingo du jasotako proposamenen zerrenda egiteko, edo, hala badagokio, lizitatzailerik ez dagoela adierazteko. Ziurtagiri hori, gutun-azalekin batera, kontratazio-organoak izendatutako kontratazio-mahaiaren idazkaritzara bidaliko du.

"A" zk.ko gutun-azala irekitzea:

Kontratazio-mahaiko idazkaritzak gutun-azalak eta Erregistroko arduradunaren ziurtagiria jaso ondoren, bilera egingo da "A" gutun-azala kalifikatzeko eta garaiz eta behar bezala aurkeztutako dokumentazioa aztertzeko.

Mahaiak ikusten badu aurkeztutako erantzukizunpeko adierazpenean edo, hala

acreditativa del cumplimiento de las condiciones establecidas para ser adjudicataria del contrato.

La presentación de las ofertas por las empresas licitadoras autoriza al Ayuntamiento de Ibarra a la Comprobación de oficio y con carácter previo a la apertura de las proposiciones, del cumplimiento de las obligaciones tributarias con este Ayuntamiento referido a la fecha de finalización del plazo de presentación de las ofertas.

La Mesa de Contratación acordará la exclusión de las propuestas que no se encuentren al corriente en sus obligaciones respecto al Ayuntamiento de Ibarra.

El Ayuntamiento de Ibarra podrá recabar electrónicamente o mediante consulta a las plataformas de intermediación de datos u otros sistemas electrónicos habilitados al efecto, la información que precise en orden a la acreditación de la capacidad de obrar.

18. APERTURA Y TRATAMIENTO DE LA DOCUMENTACION PRESENTADA, SELECCIÓN DE EMPRESAS Y VALORACION DE OFERTAS

Terminado el plazo de recepción de proposiciones, la persona responsable del Registro General expedirá una certificación donde se relacionen las proposiciones recibidas o, en su caso, sobre la ausencia de licitadoras, que, junto con los sobres, remitirá a la secretaría de la Mesa de contratación designada por el órgano de contratación.

Apertura del Sobre nº "A":

Una vez recibidos los sobres por la Secretaría de la Mesa de contratación junto con el certificado de la persona encargada del Registro, se reunirá la misma para la calificación del sobre "A" y examen de la documentación presentada en tiempo y forma.

Si la Mesa observase defectos u omisiones subsanables en la declaración responsable

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

badagokio, "A" gutun-azaleko dokumentazioan zuzendu daitezkeen akatsak edo omisioak daudela, bitarteko elektroniko, informatiko edo telematikoen bidez jakinaraziko die lizitatzaile interesdunei, eta gehienez ere hiru egun balioduneko epea emango dio kontratazio-mahaiko idazkariari horiek zuzentzeko edo zuzentzeko, eta ohartaraziko zaio lizitatzailea behin betiko baztertuko dela, baldin eta emandako epean akats edo omisio horiek zuzentzen ez baditu.

presentada o, en su caso en la documentación del sobre “A”, lo comunicará por medios electrónicos, informáticos o telemáticos a las licitadoras interesadas, concediéndose un plazo no superior a tres días hábiles para que se corrijan o subsanen ante la Secretaria de la Mesa de contratación, bajo apercibimiento de exclusión definitiva de la licitadora si en el plazo concedido no procede a la subsanación de los citados defectos u omisiones.

Kontratazio-mahaiak, udal-zerbitzu teknikoei bidaliko die baldintza-agirian jasotako formulaz kuantifikatu ezin diren balio-irizpideei buruzko proposamenak azter ditzaten, horiek dagokion txosten teknikoa egin dezaten.

La Mesa de contratación, remitirá a los servicios técnicos municipales correspondientes, para el estudio de las proposiciones en relación con los criterios de adjudicación sujetos a juicio de valor no cuantificables por fórmula contemplados en el pliego, a fin de que éstos emitan el correspondiente informe técnico.

Balio-judizioa puntuatzeko obraren azterketaren balorazioa Udaleko zerbitzu teknikoek eta proiektua idatzi dutenek egingo dute, gehienez ere hiru eguneko epean.

La valoracion del estudio de la obra para puntuar el juicio de valor se realizará por los servicios técnicos del Ayuntamiento y los redactores del proyecto en un plazo no superior a tres días.

Txosten tekniko hori, dokumentazioarekin batera, kontratazio-mahaiari igorriko zaio, "B" gutun-azala irekitzeko ekitaldia baino lehen onar dezan.

Este informe técnico, junto con la documentación, se elevará a la Mesa de contratación para su aprobación con anterioridad al acto de apertura del sobre “B”.

"B" gutun-azala irekitzea eta emaitzak ekitaldi publikoan irakurtzea. Ekitaldi horren eguna eta ordua kontratatzailearen profilean iragarriko dira.

Apertura del Sobre “B” y lectura de resultados en acto público cuyo día y hora de celebración se anunciará en el perfil del contratante.

Halaber, lizitatzaileei akatsen zuzenketa jakinarazten zaienean, horren berri emango zaie udal-kontratatzailearen profilean eta Euskadiko Kontratazio Publikoaren Plataforman.

Asimismo, cuando se notifique a las licitadoras la subsanación de los defectos, se informará también de ello en el perfil de contratante municipal y en la Plataforma de Contratación Pública de Euskadi.

Eskaintza anormalki baxuak:

Ofertas anormalmente bajas:

Puntuaziorik onena lortu duen lizitatzailearen eskaintza anormalki baxuegia dela uste bada, 2017ko SPKLren 149. artikuluan aurreikusitako kasuak gertatzen direlako, Mahaiak lizitatzaile horri errekerimendua egin beharko dio, eta

En el caso de que la oferta de la licitadora que haya obtenido la mejor puntuación se presuma anormalmente baja por darse los supuestos previstos en el artículo 149 de la LCSP 2017, la Mesa deberá requerir a dicha licitadora dándole

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

gehienez ere 5 egun balioduneko epea eman beharko dio prezioen edo kostuen maila modu arrazoituan eta zehatzean justifikatzeko eta xehatzeko, eta dagokion zerbitzuaren aholkularitza teknikoa eskatzeko.

el plazo máximo de 5 días hábiles para que justifique y desglose razonada y detalladamente el bajo nivel de precios.

Justifikazioaren kasuan ere, kontratazio-organoak uste badu eskaintza ezin dela bete balio anormalak edo neurriz kanpokoak dituelako, sailkapenetik kanpo utziko du, eta proposamen ekonomiko onuragarriena esleituko du, proposamenak sailkatu diren hurrenkeran.

Aun en el caso de la justificación, el órgano de contratación considera que la oferta no puede ser cumplida por tener valores anormales o desproporcionados, la excluirá de la clasificación y procederá a la adjudicación de la proposición económicamente más ventajosa, por el orden en que se hayan clasificado las proposiciones.

SPKLren 152. artikuluaren arabera, kontratazio-organoak, interes publikoko arrazoiengatik, kontratua ez esleitzea edo egitea erabaki ahal izango du. Era berean, prozedura ezetsi ahal izango du, kontratuaren arauetan edo adjudikazio-prozedura arautzen duten arauetan bidegabeko arau-hausteren bat dagoela ikusten badu. Bai kontratua ez egiteko erabakia, bai prozedura ezesteko erabakia, kontratua formalizatu aurretik hartu beharko dira, eta kontratuan ezarritako moduan eta baldintzetan.

De acuerdo con el artículo 152 de la LCSP, el órgano de contratación, por razones de interés público, podrá acordar la no adjudicación o celebración del contrato. Asimismo, podrá desestimar el procedimiento cuando aprecie infracción injusta en las normas del contrato o en las normas reguladoras del procedimiento de adjudicación. Tanto la decisión de no celebrar el contrato como la desestimatoria del procedimiento deberán realizarse con carácter previo a la formalización del mismo y en los términos y condiciones establecidos en el mismo.

19. ESLEIPEN-PROPOSAMENA, AURRETIKO BETEKIZUNAK EGIAZTATZEKO AGIRIAK ESKATZEA ETA AURKEZTU BEHARREKO BESTE AGIRI BATZUK.

19. PROPUESTA DE ADJUDICACIÓN, REQUERIMIENTO DE DOCUMENTACIÓN ACREDITATIVA DE LOS REQUISITOS PREVIOS Y OTRA DOCUMENTACIÓN A ACOMPAÑAR.

Akatsak zuzenduta edo, hala badagokio, eskaintzaren anormaltasuna justifikatuta, eta eskaintzak balioetsita, kontratazio-mahaiak kontratazio-organoari bidaliko dio, alkateak, 167/2020 Alkatetzaren Dekretuaren arabera, dagokion esleipen-proposamena, aktarekin batera. Proposamen horretan, eskaintzak beherantz ordenatuta agertuko dira, eskaintza bakoitzari aurreko klausulan ezarritako adjudikazio-irizpideak aplikatuz emandako puntuazioa barne, eta kalitate-prezio erlazio onena duen eskaintza identifikatuko da.

Corregidos los defectos o justificada en su caso la anormalidad de la oferta y valoradas las ofertas, la Mesa de contratación remitirá al órgano de Contratación, junto con el acta, la correspondiente propuesta de adjudicación en la que figurarán ordenadas las ofertas de forma decreciente incluyendo la puntuación otorgada a cada una de ellas por aplicación de los criterios de adjudicación establecidos en la cláusula anterior e identificando la oferta que tenga mejor relación calidad-precio.

Kontratazio Mahaiak adjudikazio-proposamena egingo dio kontratazio-organoari, aldez aurretik

La Mesa de Contratación realizará la propuesta de adjudicación al órgano de contratación previa

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

honako hauek egiaztatuta: puntuaziorik onena duen lizitatzailea Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean edo Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratisten Erregistro Ofizialean inskribatuta dagoela, proposamena sinatzen duenak eskaintza egiteko ahalmen nahikoa duela, kaudimen ekonomiko, finantzario eta teknikoa duela edo, hala badagokio, dagokion sailkapena duela, eta kontratatzeko inolako debekurik ez duela.

Kontratua esleitzeko proposamenak ez dio inolako eskubiderik ematen proposatutako lizitatzaileari; beraz, ez du inolako eskubiderik eskuratuko Administrazioaren aurrean kontratua formalizatu arte.

Komunikazio elektroniko bidez eskatuko da aurretiko baldintzak betetzen direla egiaztatzeko dokumentazioa eta aurkeztu beharreko beste agiri batzuk aurkeztea: sailkapen onena duenari eta behin betiko bermea eratzen duenari, 75.2 artikuluan aipatzen den konpromisoa aurkez dezan, bai eta 76.2 artikuluaren arabera kontratua gauzatzeko hitzeman dituen bitartekoak benetan badituela egiaztatzen duen dokumentazioa ere; hori guztia, komunikazioa bidaltzen denetik zazpi egun balioduneko epean.

a. Parte-hartzailearen edo haren ordezkariaren Nortasun Agiri Nazionalaren fotokopia. Beste pertsona edo erakunde baten izenean jarduten duenean, gainera, Udal honek nahikoa izango duen notario-ahalmena.

b. Lizitatzailea pertsona juridikoa bada, Merkataritza Erregistroan inskribatutako eraketa- edo aldaketa-eskritura eta identifikazio fiskaleko zenbakia, aplikatu beharreko merkataritza-legearen arabera inskripzioa nahitaezkoa denean. Bestela, jarduteko gaitasuna fundazio-, estatutu- edo fundazio-eskritura edo -dokumentuaren bidez egiaztatuko da. Dokumentu horretan, jarduera

comprobación de que la licitadora con mejor puntuación se encuentra inscrita en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas o en el Registro Oficial de Contratistas de la Comunidad Autónoma de Euskadi, que la firmante de la proposición tiene poder bastante para formular la oferta, ostenta la solvencia económica, financiera y técnica o, en su caso la clasificación correspondiente y no esté incursa en ninguna prohibición para contratar.

La propuesta de adjudicación del contrato no crea derecho alguno a favor de la licitadora propuesta, por lo que no adquirirá derecho alguno ante la Administración hasta que no se formalice el contrato.

Se requerirá mediante comunicación electrónica la presentación de la documentación acreditativa de los requisitos previos y otra documentación a acompañar: al mejor clasificado así como constituya la garantía definitiva, para que aporte el compromiso al que se refiere el artículo 75.2 (capacidades de otras empresas) y la documentación justificativa de que dispone efectivamente de los medios que se hubiese comprometido a dedicar o adscribir a la ejecución del contrato conforme al artículo 76.2 y todo ello en el plazo de siete días hábiles a contar desde el envío de la comunicación

a. Fotocopia del Documento Nacional de Identidad del participante o de su representante. Cuando actúe en nombre de otra persona o entidad, además, facultad notarial que este Ayuntamiento bastará.

b. Si la licitadora fuera persona jurídica, escritura de constitución o modificación inscrita en el Registro Mercantil y número de identidad fiscal, cuando la inscripción sea obligatoria conforme a la ley mercantil que le sea aplicable. En caso contrario, la capacidad de obrar se acreditará mediante escritura o documento fundacional, estatutario o fundacional en el que consten las normas reguladoras de la actividad, inscritas, en su caso, en el Registro Oficial co-

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

erregulatzeko arauak jasoko dira, eta, hala badagokio, dagokion Erregistro Ofizialean inskribatuko dira.

c. Enpresaburuak Europar Batasuneko estatu kideetako espainiarrak ez badira, dagokien erregistroan inskribatuta daudela egiaztatu beharko dute, kasuan kasuko legeria nazionalaren arabera, edo erantzukizunpeko adierazpen baten edo ziurtagiria, Europar Batasuneko xedapen aplikagarrien arabera.

d. Atzerriko gainerako enpresaburuek jarduteko gaitasuna egiaztatu beharko dute, Espainiak dagokion estatuan duen diplomazia iraunkorreko misioaren txostenaren bidez edo kontsuletxeko bulegoaren bidez, enpresaren egoitza dagoen lurraldearen arabera.

e. Jardura Ekonomikoen gaineko zergan alta eman izanaren ziurtagiria, kontratuari dagokion atalean, alta-agiriaren bidez, ekitaldi horri badagokio, edo azken JEZ ordainagiria, gainerako kasuetan, zerga horren matrikulan baja hartu ez izanaren erantzukizunpeko adierazpenarekin batera.

f. Lizitatzaile asko aldi baterako enpresa-elkarte batean aurkezten badira, haietako bakoitzak aurreko apartatuetan deskribatutako gaitasuna eta kaudimena egiaztatu beharko ditu, bai eta adjudikaziodun izanez gero ABEE bat eratzeko konpromiso formala ere. Proposamenean, gainera, elkarteko alderdi bakoitzak kontratuaren zer zati beteko duen argituko da, alderdi bakoitzaren kaudimen-baldintzak aztertzeko.

g. Atzerriko enpresen kasuan, Espainiako edozein epaitegi edo auzitegiren mende jartzen direla dioen adierazpena, kontratutik sor daitekeen edozein

rrespondiente.

c. Si los/as empresarios/as no son españoles de Estados miembros de la Unión Europea, deberán acreditar su inscripción en el registro correspondiente y de acuerdo con la legislación nacional de que se trate o mediante una declaración responsable o un
certificado, de conformidad con las disposiciones comunitarias aplicables.

d. Los/as demás empresarios/as extranjeros/as acreditarán su capacidad de obrar mediante informe de la Misión de Diplomacia Permanente de España en el Estado correspondiente o a través de la oficina consular, según el territorio en que radique el domicilio de la empresa.

e. Certificado de alta en el IAE, en el apartado correspondiente al contrato, mediante documento de alta, si corresponde a ese ejercicio o recibo del último IAE, en los demás casos, junto con la declaración responsable de no haberse dado de baja en la matrícula de dicho impuesto.

f. En el caso de que un número importante de licitadoras se presenten en unión temporal de empresas, cada una de ellas deberá acreditar la capacidad y solvencia descritas en los apartados anteriores, así como el compromiso formal de constituir una UTE en caso de resultar adjudicatario. En la propuesta, además, se aclarará qué parte del contrato cumplirá cada una de las partes de la asociación, con el fin de analizar las condiciones de solvencia de cada una de ellas.

g. En el caso de empresas extranjeras, la declaración de someterse a cualquier tipo de juzgado y tribunal español para aclarar cualquier circunstancia que pueda surgir del contrato. En su caso, rechazaría la jurisprudencia extranjera correspondiente a

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

gorabehera argitzeko. Hala badagokio, lizitatzaileari dagokion atzerriko jurisprudentzia baztertuko luke.

h. Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak betetzen direla egiaztatzen duen dokumentazioa aurkeztea.

i. Behin betiko bermea eratu izanaren egiaztagiria aurkeztea.

j. 15.1 puntuan adierazitako aseguru-polizen kopia aurkeztea.

k. Kaudimen ekonomiko eta finantzarioa eta teknikoa. Baldintza-agirian adierazitako enpresa-sailkapena, kontratuaren taldea edo azpitaldea eta sailkapen-kategoria adierazita. Lizitatzaileak administrazio-sailkapenari buruzko ziurtagiria aurkeztu beharko du, Estatuko Administrazio Kontratazioaren Aholku Batzordeak edo Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialak emana, indarraldiari buruzko adierazpenarekin batera.

Eskatutako sailkapena izan ezean, kaudimen ekonomiko eta finantzarioa eta gaitasun teknikoa egiaztatzeko, enpresak sailkatzeko ziurtagiria aurkeztu beharko da, edo, bestela, plegu hauetako 12. puntuan adierazitako bideak erabili ahal izango dira.

a), b) eta d) ataletan adierazitako baldintzak Euskadiko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroaren, Estatuko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroaren ziurtagiriaren bidez edo Europar Batasuneko ziurtagiriaren bidez egiaztatu ahal izango dira, hori guztia SPKLren 96. eta 97. artikuluekin bat etorriz. Ziurtagiri horiek elektronikoki ere egin daitezke.

Gaitasunari, kaudimenari eta kontratatzeko debekurik ez izateari buruzko inguruabarrak la licitadora.

h. La presentación de la documentación acreditativa del cumplimiento de las obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social.

i. Presentación de la acreditación de la constitución de la garantía definitiva.

j. Presentación de la copia de las pólizas de seguro señaldas en el 15.1.

k. Solvencia económica y financiera y técnica Clasificación empresarial señalada en el pliego indicándose el grupo o subgrupo y la categoría de clasificación del contrato, debiendo presentar la persona licitadora el certificado de clasificación administrativa exigido, expedido por la Junta Consultiva de Contratación Administrativa de Estado o por el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas de la Comunidad Autónoma de Euskadi, acompañado de una declaración sobre su vigencia.

En caso de no disponer de la clasificación exigida la solvencia económica y financiera y técnica se acreditará mediante la presentación del certificado de clasificación empresarial que se señale o los medios indicados en la cláusula 12 de estos pliegos.

Las condiciones señaladas en los apartados a), b) y d) podrán acreditarse mediante certificación del Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de Euskadi, del Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas del Estado o mediante certificación comunitaria, todo ello de conformidad con los artículos 96 y 97 de la LCSP. Estos certificados también pueden realizarse por vía electrónica.

Las circunstancias relativas a la capacidad, solvencia y ausencia de prohibiciones de contratar, deberán concurrir en la fecha final de presentación de ofertas y subsistir en el momento de la perfección del contrato.

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

eskaintzak aurkezteko azken egunean beteta beharko dira, eta kontratua perfekzionatzeko unean iraun beharko dute.

Aipatzen diren agirietatik edozein aurkeztu ezean edo epe barruan aurkeztu ezean, eskaintza baztertuko da.

Aurkeztutako dokumentazioan konpon daitezkeen akats edo omisioen kasuan, gehienez ere hiru egun balioduneko epea emango da akatsa zuzentzeko.

Eskakizun hori betetzen ez bada, lizitatzaileak eskaintza erretiratu duela ulertuko da emandako epean, eta dokumentazio bera eskatuko zaio eskaintzen sailkapenaren arabera hurrengoa den lizitatzaileari.

La omisión de cualquiera de los documentos que se citan o el incumplimiento de su presentación en plazo, dará lugar a la exclusión de la oferta.

En el caso de defectos u omisiones subsanables en la documentación presentada se concederá un plazo no superior a tres días hábiles para que subsane el error.

En caso de incumplimiento de dicho requerimiento, en el plazo concedido, se entenderá que la licitadora ha retirado su oferta, exigiéndose la misma documentación al licitador siguiente por orden de clasificación de las ofertas.

20. ESLEIPENA ETA FORMALIZAZIOA

Kontratazio-organoak lehenengo sailkatuari eskatutako dokumentuak jaso eta hurrengo bost egunen barruan esleituko dio proposamenik onuragarriena egiten duen lizitatzaileari, SPKLren 159. artikuluaren arabera.

Inguruabar hori lizitatzaile guztiei jakinaraziko zaie, eta entitate honen kontratatzailearen profilean argitaratuko da.

Kontratua gauzatzeko, lizitazio-baldintzetara zehatz-mehatz egokituko den administrazio-dokumentu bat formalizatuko da, eta nahikoa izango da edozein erregistro publikotan sartzeko. Hala ere, kontratistak kontratua jendaurrean aurkezteko eskatu ahal izango du, eta dagozkion gastuak bere kontura izango dira.

Kontratua formalizatu ondoren, kontratatzailearen profilean argitaratuko da.

20.ADJUDICACIÓN Y FORMALIZACION

El órgano de contratación adjudicará a la licitadora que realice la proposición más ventajosa dentro de los cinco días siguientes a la recepción de los documentos requeridos al primer clasificado, de conformidad con el artículo 159 de la LCSP.

Esta circunstancia será comunicada a todas las licitadoras y publicada en el perfil de contratante de esta entidad.

El contrato se perfeccionará mediante la formalización de un documento administrativo que se ajustará escrupulosamente a las condiciones de la licitación y será suficiente para el acceso a cualquier registro público. No obstante, la contratista podrá solicitar la presentación pública del contrato, siendo a su cargo los gastos correspondientes.

Una vez formalizado el contrato, se publicará en el perfil del contratante.

III. KONTRATUA GAUZATZEA

21. KONTRATUA GAUZATZEKO ARAUBIDE OROKORRA

III. EJECUCION DEL CONTRATO

21. REGIMEN GENERAL DE LA EJECUCION DEL CONTRATO

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

Kontratistak arriskua izango du kontratua gauzatzeko, plegu honetan jasotako baldintzak eta, hala badagokio, espedientearen zehaztapen teknikoak bete beharko ditu, eta Administrazioak zuzendu, ikuskatu eta kontrolatuko du, Administrazioak ahalmen horiek izango baititu, idatziz zein ahoz.

La ejecución del contrato se realizará a riesgo de la contratista, sujeta a las condiciones contenidas en el presente pliego y, en su caso, a las especificaciones técnicas del expediente, bajo la dirección, inspección y control de la Administración, que ejercerá dichas facultades, tanto de forma escrita como verbal.

Kontratistari edo hari lotutako pertsonei egotz dakizkiekeen egintza edo akatsengatik kontratuaren martxa eteten bada, Administrazioak agindu ahal izango du ordena berreskuratzeko behar diren neurriak har daitezela.

En caso de suspensión de la marcha del contrato por actos o defectos imputables a la contratista o a personas vinculadas al mismo, la Administración podrá ordenar la adopción de las medidas necesarias para recuperar el orden.

22. KONTRATISTAREN LAN-BETEBEHARRAK

Kontratistak lan-arloan, Gizarte Segurantzaren arloan eta laneko segurtasun eta higienearen arloan indarrean dauden legezko xedapenak bete beharko ditu. Udalak ez du inolako erantzukizunik izango xedapen hauek ez betetzeagatik.

22. OBLIGACIONES LABORALES DE LA CONTRATISTA

La contratista está obligado al cumplimiento de las disposiciones legales vigentes en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad e higiene en el trabajo. El Ayuntamiento no tendrá responsabilidad alguna en el incumplimiento de estas disposiciones.

23. KONTRATISTAK HIRUGARRENEN AURREAN DUEN ERANTZUKIZUNA, KONTRATUA GAUZATZEAN SORTUTAKO KALTEENGATIK

Kontratistari dagokio obraren ondoriozko kalte-galerak bere gain hartzea, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 196. artikuluan xedatutakoaren arabera.

23.RESPONSABILIDAD DE LA CONTRATISTA FRENTE A TERCEROS POR LOS DAÑOS CAUSADOS EN EL MARCO DE LA EJECUCION DEL CONTRATO

Corresponde a la contratista la asunción de los daños y perjuicios que pudieran derivarse de la obra, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 196 de la Ley de Contratos del Sector Público.

24. KONTRATUA ALDATZEA

SPKLren 205. artikuluan aurreikusitako inguruabarretako bat gertatzen denean soilik aldatu ahal izango da kontratua, lege horren 203., 206. eta 207. artikuluekin bat etorriz, baldin eta aldaketa horiekin lizitaziorako eta esleipenerako oinarrizko baldintzak aldatzen ez badira.

24. MODIFICACIONES DEL CONTRATO

El contrato sólo podrá modificarse cuando concurra alguna de las circunstancias previstas en los artículos 205 de la LCSP, de conformidad con los artículos 203, 206 y 207 de la citada Ley, siempre que con dichas modificaciones no se alteren las condiciones básicas de licitación y adjudicación.

25. DATU PERTSONALEN BABESA

25. PROTECCION DE DATOS PERSONALES

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

Kontratu hau gauzatzeko beharrezkoa izan daitekeen datu pertsonaletarako sarbidea, hala badagokio, honako hauetan xedatutakoaren arabera arautuko da: Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen hogeita bosgarren xedapen gehigarria, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko (EB) 2016/679 Erregelamendua (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra – DBEO), abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoa, Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzkoa, eta aplikatu beharreko indarreko gainerako araudia.

El acceso a datos personales que, en su caso, resulte necesario para la ejecución del presente contrato se regirá por lo dispuesto en la disposición adicional vigesimoquinta de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016 (RGPD), en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, y en la demás normativa vigente que resulte de aplicación.

Esleipenean parte hartzen duten enpresen datu pertsonalak esleipena kudeatzeko erabiliko den fitxategi batean sartuko dira. Fitxategi hori Ibarrako Udalak kudeatuko du. Hautagaiek datuak eskuratzeko, ezeztatzeko, aurkaratzeko eta zuzentzeko eskubidea dute.

Los datos personales de las empresas que participen en la adjudicación se incluirán en un fichero que se utilizará para la gestión de la adjudicación, gestionado por el Ayuntamiento de Ibarra. Los aspirantes tienen derecho a acceder, cancelar, impugnar y rectificar los datos.

Datu pertsonalen tratamendua Datu Pertsonalak Babesteko abenduaren 6ko 3/2018 Legean eta Datu Pertsonalak Babesteari eta Pertsona Fisikoen Zirkulazio Askeari buruzko Europako Parlamentuaren Erregelamenduan (EB 2016/679) ezarritakoaren arabera egingo da.

El tratamiento de los datos de carácter personal se ajustará a lo establecido en la Ley 3/2018, de 6 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal y en el Reglamento del Parlamento Europeo (UE 2016/679), relativo a la Protección de Datos de Carácter Personal y a la libre circulación de datos de las personas físicas.

26. EZ-BETETZEAGATIK KONTRATISTARI EZARRITAKO ZIGORRAK

26.PENALIDADES A LA CONTRATISTA POR INCUMPLIMIENTO

GAUZATZEKO EPEA

DEL PLAZO DE EJECUCIÓN

SPKLren 193.3 artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz, kontratista, berari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik, epe osoa betetzen berandutu bada, Administrazioak esleipen-prezioaren % 1eko zigorra aplikatuko du eguneko.

De conformidad con lo establecido en el artículo 193.3 de la LCSP, cuando la contratista, por causas imputables a la misma, hubiere incurrido en demora respecto al cumplimiento del plazo total, la Administración aplicará una penalidad del 1% del precio de adjudicación por día.

Berandutzeagatiko zigorrak kontratuaren prezioaren 100eko 5eko multiplo batera iristen diren bakoitzean (BEZik gabe), kontratazio-organoak kontratua suntsiarazi ahal izango du, eta behin betiko bermea konfiskatu edo betearazpenarekin jarraitzea eta zigor berriak

Cada vez que las penalidades por demora alcancen un múltiplo del 5 por 100 del precio del contrato, IVA excluido, el órgano de contratación estará facultado para proceder a la resolución del mismo, con incautación de la garantía definitiva, o acordar la continuidad de su ejecución con

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

ezartzea.

Administrazioak aurreko paragrafoetan aipatutako ahalmen berberak izango ditu kontratistak ez baditu bete aurreikusitako epe partzialak, edo, horiek betetzen berandututa, azken epea ezin izango dela bete uste izateko nahiko arrazoi ikusten bada.

LANAK JUSTIFIKAZIORIK GABE ETETEA, KONTRATISTAREN ERRUZ

Baldin eta, kontratistaren erruz, lanak hasi ondoren, justifikaziorik gabe geldiarazten badira, Administrazioak bi aukera izango ditu: kontratua etetea eta goragokoak eskumena bereganatzea, edo, obrak egin arte igarotzen den egun bakoitzeko, 1000 euroko diruzko zigorra ezartzea.

EZ-BETETZE PARTZIALA EDO BETETZE AKASTUNA

Zigor horiek ez-betetzearen larritasunarekiko proportzionalak izan beharko dute, eta horietako bakoitzaren zenbatekoak ezingo dira kontratuaren prezioaren ehuneko 10 baino handiagoak izan, BEZik gabe, eta guztira ezingo dute kontratuaren prezioaren ehuneko 50 baino handiagoak izan.

Kontratistak, berari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik, kontratuan zehaztutako prestazioak partzialki bete ez baditu, Administrazioak, kasuaren inguruabarrak kontuan hartuta, kontratua suntsiaraztea edo zigor hauek ezartzea erabaki ahal izango du:

Kontratuaren xedearen prestazioa partzialki edo akastun ez betetzeagatiko zigorrak honela sailkatzen dira: arinak, astunak eta oso astunak;
Ez-betetze arinak
- Udalak izendatutako teknikarien gorabeherei eta erreklamazioei jaramonik ez egitea.
- Materialen eta espazioen erabilera desegokia.
- Agiri Teknikoaren ez-betetze guztiak, astun edo oso astun gisa kalifikatuta ez badaude.
- Segurtasun- eta osasun-arloko aginduak eta jarraibideak ez betetzea.

Ez-betetze astunak
- Kontratua esleitu ondoren langileei benetan aplikatzen zaizkien lan-baldintzei buruz Udalak eskatzen duen informazioa epearen barruan ez ematea, edo behar bezala ez ematea.- Plegu honetan ezarritako

imposición de nuevas penalidades.

La Administración tendrá las mismas facultades a que se refieren los apartados anteriores respecto al incumplimiento por parte de la contratista de los plazos parciales previstos, o cuando la demora en el cumplimiento de aquellos haga presumir razonablemente la imposibilidad de cumplir el plazo total.

PARALIZACION INJUSTIFICADA DE LOS TRABAJOS POR CULPA DE LA CONTRATISTA

Si por culpa de la contratista, una vez iniciados los trabajos, se paralizasen injustificadamente, la Administración podrá optar entre la suspensión del contrato y la avocación o la imposición de una penalización pecuniaria por cada día que transcurra hasta la ejecución de las obras por importe de 1000 euros diarios.

POR INCUMPLIMIENTO PARCIAL O CUMPLIMIENTO DEFECTUOSO

Estas penalidades deberán ser proporcionales a la gravedad del incumplimiento y las cuantías de cada una de ellas no podrán ser superiores al 10 por ciento del precio del contrato, IVA excluido, ni el total de las mismas superar el 50 por cien del precio del contrato.

Cuando la contratista, por causas imputables a la misma, hubiere incumplido parcialmente la ejecución de las prestaciones definidas en el contrato, la Administración podrá optar, atendidas las circunstancias del caso, por su resolución o por la imposición de las siguientes penalidades:

Las penalidades por incumplimiento parcial y/o defectuoso de la prestación del objeto del contrato se clasifican en leves, graves y muy graves;
Incumplimientos leves
- No atender a las incidencias y reclamaciones de los/as técnicos/as designados/as por el Ayto.
- Uso inadecuado de materiales y espacios.
- Todos los incumplimientos del Pliego Técnico que no estén calificados como graves o muy graves.
- Incumplimientos de órdenes e instrucciones en materia de Seguridad y Salud.

Incumplimientos graves
- No facilitar en plazo, o no hacerlo de forma correcta, la información que el Ayuntamiento requiera sobre las condiciones de trabajo que, una vez adjudicado el contrato, se apliquen efectivamente a los

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

edozein baldintza eta betebehar ez betetzea, oso astuntzat jotzen ez bada.
- Udalak kontratatutako langileen eskura jarritako baliabide materialak eta azpiegiturak oker erabiltzea.
- Hutsegite arinak behin eta berriz egitea.

Ez-betetze oso astunak

-Agiri honetan ezarritako edozein baldintza edo betebehar ez betetzea, nahiz eta horren ondorioz beste ekintza batzuk egin ahal izango diren.
- Kontratua gauzatzeko baldintza bereziak ez betetzea.
- Pleguan ezarritako baldintzak eta betebeharrak ez betetzea, horrek kalte astuna eragiten badu
- Esleipen-irizpideei lotutako eskaintzaren ezaugarriak ez betetzea.
- Bi ez-betetze astun edo gehiago errepikatzea.

Zigorrak;
Ez-betetze arinengatik, 1.000,00 eta 2.000,00 € arteko zigorra ezarriko da. (balio zenbatetsiaren % 1)
Ez-betetze astunengatik, 2.001,00 eta 5.000,00 € arteko zigorra ezarriko da. (balio zenbatetsiaren % 3)
Ez-betetze oso astunengatik, 5.001,00 eta 10.000,00 € arteko zigorra ezarriko da. (balio zenbatetsiaren % 5)

KALTE-GALEREN ORDAINA

Kontratua zati batean betetzen ez bada, gaizki betetzen bada, edo kontratua gauzatzen berandutzen bada, eta hori dela-eta zigorrik aurreikusita ez badago, edo zigorra ezarrita egonda ere, administrazioari eragindako kalteak estaltzen ez baditu, administrazioak kalte-galerak ordaintzeko eskatuko dio kontratistari.

LAN-BETEBEHARRAK EZ BETETZEA

Kontratistak lan-betebeharrak betetzen ez baditu, eta, bereziki, ordainsarien ordainketan behin eta berriz atzerapenak izaten baditu, edo hitzarmen kolektiboetan ezarritakoak baino soldata txikiagoak, astunak edo dolozkoak ordaintzen baditu, Administrazioak kontratuaren prezioaren ehuneko 10etik beherako zigorrekin zigortu ahal izango du, BEZik gabe (SPKL 201), guztien baturak hitzartutako prezioaren ehuneko 50 gainditu gabe.

Zigor horiek kontratazio-organoak ezarriko ditu, dagokion espedientea izapidetu ondoren. Espediente horretan entzunaldia emango zaio kontratistari.

trabajadores y trabajadoras.
-El incumplimiento de cualquiera de las condiciones y obligaciones establecidas en este pliego que no sea calificado como muy grave.
-La utilización incorrecta de los medios materiales e infraestructura puestos por el Ayuntamiento a disposición del personal contratado.
-La reiteración en la comisión de faltas leves

Incumplimientos muy graves
-El incumplimiento de cualquiera de las condiciones y obligaciones establecidas en este pliego, sin perjuicio de las acciones posteriores que de ello se deriven.
-El incumplimiento de las condiciones especiales de ejecución del contrato.
-El incumplimiento de las condiciones y obligaciones establecidas en el pliego que produzca perjuicio grave.
-El incumplimiento de características de la oferta vinculadas a criterios de adjudicación.
-Reiteración de dos o más infracciones graves.

Penalidades;
Por incumplimiento leve – se impondrá una penalidad entre 1.000,00 a 2.000,00 € (1% valor estimado)
Por incumplimiento grave- se impondrá una penalidad entre 2.001,00 a 5.000,00 € (3% valor estimado)
Por incumplimiento muy grave- se impondrá una penalidad entre 5.001,00 a 10.000,00 € (5% valor stimado)

INDEMNIZACIÓN DE DAÑOS Y PERJUICIOS

En los supuestos de incumplimiento parcial o cumplimiento defectuoso o de demora en la ejecución en que no esté prevista penalidad o en que estándolo la misma no cubriera los daños causados a la Administración, ésta exigirá a la contratista la indemnización por daños y perjuicios.

INCUMPLIMIENTO DE OBLIGACIONES LABORALES

El incumplimiento por parte de la contratista de las obligaciones laborales, en particular los retrasos reiterados en el pago de las retribuciones o las condiciones salariales inferiores, graves o dolosas a las establecidas en los convenios colectivos, podrá ser sancionado por la Administración con penas inferiores al 10 por ciento del precio del contrato, excluido el IVA (art. 201 LCSP), sin que la suma de todas ellas supere el 50 por ciento del precio convenido.

Estas penalidades se impondrán por el órgano de contratación, previa tramitación del oportuno expediente en que se dará audiencia a la contratista.

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

27.KONTRATUA SUNTSIARAZTEKO ARRAZOIAK

Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 211. eta 313. artikuluetan jasotakoak dira kontratua suntsiarazteko arrazoiak.

28. KONTRATUA LAGATZEA

Ez da aurreikusi

29. AZPIKONTRATAZIOA

Kontratistak hirugarrenak kontratatu ahal izango ditu prestazioaren zati bat emateko. Hala ere, azpikontratazio hori SPKLren 215. eta 216. artikuluetan ezarritakoari egokitu beharko zaio.

30. KONTRATUA GAUZATZEKO HIZKUNTZA BALDINTZAK

Kontratu hau Euskal Herriko Autonomia Estatutuak 6. artikuluan ezarritako eta Euskararen Erabilera Normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legeak eta hura garatzen duen araudiak araututako hizkuntza-ofizialtasun bikoitzaren araubideari lotuta dago.

Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legeak, 7. artikuluan, toki-entitateek eta udalerriek euskararen erabilerari dagokionez dituzten eskumenak arautzen dituenean, honako erregulazio hauek ezartzen ditu, besteak beste:

1. – Herritarren hizkuntza-eskubideek eta euskararen eta gaztelaniaren hizkuntza-ofizialtasunaren erregulazioa betetzeak ez dezaten inolako kalterik jasan zerbitzua indarreko legeriak onartutako zeharkako kudeaketa-moduren baten bidez emateagatik, toki-erakundeek egindako kontratuetan kasu bakoitzean beharrezkoak diren klausulak sartuko dira, halako moldez non hirugarrenek gauzatzen dituzten zerbitzu publikoetan:

27.CAUSAS DE RESOLUCION DEL CONTRATO

Son causas de resolución del contrato las recogidas en los artículos 211 y 313 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público

28. CESION DEL CONTRATO

No se prevé

29. SUBCONTRATACION

La contratista podrá contratar a terceros para la concesión parcial de la prestación. No obstante, dicha subcontratación deberá ajustarse a lo establecido en los artículos 215 y 216 de la LCSP.

30. CONDICIONES LINGÜÍSTICAS DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO

Este contrato se halla sujeto al régimen de doble oficialidad lingüística establecido por el Estatuto de Autonomía del País Vasco en su artículo 6° y regulado por la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del euskera, y por la normativa que la desarrolla.

La ley 2/2016, del 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi, en su articulo 7 por el que se regula las competencias de las entidades locales y de los municipios respecto al uso del euskera, establece entre otras las siguientes regulaciones:

1.– A fin de que los derechos lingüísticos de la ciudadanía y el cumplimiento de la regulación de oficialidad lingüística del euskera y el castellano no sufran menoscabo alguno por la prestación del servicio mediante alguno de los modos de gestión indirecta admitidos por la legislación vigente, los contratos celebrados por las entidades locales incluirán las cláusulas que sean precisas en cada supuesto, de modo que en los servicios públicos que se

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

a) Kontratuaren xedeak bere izaeragatik eta zerbitzuaren titularra den toki-erakundearen ezaugarriengatik aplikagarria zaion hizkuntza-legeria betetzea.

ejecuten por terceros:

a) El objeto del contrato cumpla con la legislación lingüística que le resulta aplicable por su propia naturaleza y por las características de la entidad local titular del servicio.

Baldintza-agiri hauetan jasotzen diren hizkuntza-eskakizunak kontratuaren funtsezko betebeharra dira azaroaren 8ko 9/2017 Legearen ondorioetarako, eta horiek ez betetzeak gainerako baldintzen ondorio berberak izan ditzake, hau da, zigorrak aplikatzea edo suntsiaraztea.

Los requerimientos lingüísticos que se recogen en los siguientes pliegos de condiciones constituyen una obligación esencial del contrato a los efectos de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre y su incumplimiento puede tener consecuencias idénticas al del resto de condiciones, es decir, la aplicación de penalidades o su resolución

-Errotuluak, oharrak, seinaleak eta gainerako komunikazio orokorrak piktograma baten bidez egingo dira, eta euskarazko azalpen-mezu bat erantsiko zaie.

Ezin bada piktograma baten bidez egin, euskaraz egingo dira mezu ezagunak eta ulergarriak direnean.

– Los rótulos, avisos, señalizaciones y resto de comunicaciones de carácter general se harán mediante un pictograma, acompañado de un mensaje explicativo en euskera.

Si no resulta posible hacerlo mediante un pictograma, se harán en euskera cuando se trate de mensajes conocidos y comprensibles.

Aurreko bi kasuak posible ez badira, bi hizkuntzetan egingo dira, euskarari lehentasuna emanez, administrazioaren aldez aurreko adostasunarekin.

Si los dos casos anteriores no son posibles, se harán de forma bilingüe, dando prioridad al euskera, previa conformidad de la administración

Enpresa esleipendunak administrazio kontratatzailean aplikatzen diren hizkuntza-arauen arabera jardungo du kontratuaren xede diren zeregin guztietan; horregatik, enpresak administrazioarekin dituen ahozko zein idatzizko harremanak Administrazioaren lan-hizkuntzaren araberakoak izango dira, hau da, euskaraz.

La empresa adjudicataria actuará de conformidad con las normas lingüísticas que de hecho se apliquen en la administración contratante, en todos los cometidos objeto del contrato; por ello, las relaciones tanto verbales como escritas de la empresa con la administración se ajustarán a la lengua de trabajo de ésta última, es decir, en euskera.

31. IZAERA, ARAUBIDE JURIDIKOA ETA JURISDIKZIO ESKUDUNA

1) KONTRATUAREN IZAERA ETA ARAUBIDE JURIDIKOA

31. NATURALEZA, REGIMEN JURIDICO Y JURISDICCION COMPETENTE

1) NATURALEZA Y REGIMEN JURIDICO DEL CONTRATO

Plegu honen arabera egiten den kontratuak izaera administratiboa izango du, eta plegu honen, plegu teknikoaren eta harekin batera doan

El contrato que se formalice al amparo del presente pliego tendrá carácter administrativo y se regirá por este pliego, por el pliego de

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

gainerako dokumentazio teknikoaren arabera arautuko da.

Dokumentu horietan berariaz aurreikusi gabeko guztian, aplikatzekoa izango da azaroaren 8ko 9/2017 Legea, Sektore Publikoko Kontratuei buruzkoa, bai eta hura garatzeko xedapenak eta sektore publikoko kontratazioari aplikagarri zaion indarreko gainerako araudia ere. Era berean, aipatutako Legearekin kontraesanean ez dauden neurrian, indarrean jarraitzen duten erregelamendu-xedapenak ere aplikatuko dira, maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretua eta urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretua barne.

Kontraesana badago administrazio-klausula zehatzen agiri honen eta espedienteari erantsitako dokumentazio teknikoaren artean, bertan zehaztutakoa nagusituko da.

32. ADMINISTRAZIOAREN ESKUMENAK

Administrazioari dagokio kontratua interpretatzea eta hura gauzatzean sor daitezkeen zalantzak ebaztea, kontratua interes publikoko arrazoiengatik aldatzea, kontratua suntsiaraztea eta haren ondorioak zehaztea, SPKLk eta Herri Administrazioen Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorrak ezartzen dituzten baldintzetan eta ondorioekin.

33. ESKUMENA DUEN JURISDIKZIOA

Kontratu honen ondorioz sortzen diren auzi eztabaidagarriak kontratazio-organoak ebatziko ditu, eta hark erabakitakoak, berriz, administrazio-bidea amaituko dute, SPKLTBren 44. artikulutik 60. artikulura bitartean edo Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legean xedatutakoaren arabera

EGINBIDEA: Baldintza partikularren agiri hau 2026/59 Alkate dekretua bidez hartutako

prescripciones técnicas y por la restante documentación que integra el expediente de contratación.

En todo lo no previsto expresamente en dichos documentos, será de aplicación la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, así como sus disposiciones de desarrollo y demás normativa vigente aplicable a la contratación del sector público. Asimismo, serán de aplicación, en cuanto no se opongan a la citada Ley, las disposiciones reglamentarias que continúen vigentes, incluido el Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, y el Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre.

En caso de contradicción entre el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y la documentación técnica que acompaña al expediente, prevalecerá lo especificado en el mismo.

32. COMPETENCIAS DE LA ADMINISTRACION

Corresponde a la Administración la interpretación del contrato y la resolución de las dudas que puedan surgir en su ejecución, la modificación del mismo por razones de interés público, la resolución del contrato y la determinación de sus efectos, en los términos y con los efectos que establezca la LCSP y el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.

33. JURISDICION COMPETENTE

Las cuestiones controvertidas que se susciten como consecuencia del presente contrato serán resueltas por el órgano de contratación y las acordadas por éste pondrán fin a la vía administrativa conforme a lo dispuesto, en su caso, en los artículos 44 a 60 del TRLCSP o en lo dispuesto en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

DILIGENCIA: El presente Pliego de Condiciones ha sido aprobado mediante acuerdo

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

erabakiaren bidez onartu dira.

Decreto de Alcaldía 2026/59.

ERASKINAK	ANEXO
I. ERANSKINA. LIZITATZAILEAREN ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA II. ERANSKINA ESKAINTZA EKONOMIKOAREN EREDUA	ANEXO I. DECLARACION RESPONSABLE DE LA LICITADORA ANEXO II. MODELO DE OFERTA ECONÓMICA

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

I. ERANSKINA.

LIZITATZAILEAREN ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA

IDENTIFIKAZIO DATUAK

1. abizena:

2. abizena:

Izena:

NAN/IFZ:

Bere izenean: BAI/EZ
Ordezkatzen dudan enpresaren izenean BAI/EZ
Ordezkatuaren izen soziala:

Ordezkatuaren IFK:

EUSKAL HERRIA 13-17 ATZALDEAN EURI URAK BIDE PUBLIKOTIK BIDERATZEKO OBRA kontratazioan prozedura ireki sinplifikatuaren bidez parte hartzeko borondatea azaldu du, eta

ADIERAZTEN DU:

1.- Betetzen ditugula, administrazioarekin kontratatzeko baldintza guztiak (SPKL 159.4.c) eta baita plegu honetan ezarritako kontratura heltzeko baldintzak ere.

2.- Elkartea baliozki eratua dagoela eta bere xede sozialaren arabera, lizitaziora aurkez daitekeela; eta, aitorpenaren sinatzaileak baduela ordezkaritza aski proposamena haren izenean aurkezteko.

3.- Dagokion sailkapena dugula edota, kasua bada, kaudimen ekonomiko, finantzario eta tekniko edo profesionala baditugula, pleguak eskatutakoaren arabera.

4.- Ez duela kontratatzeko debekurik, ez bere kabuz ez hedaduraz, lege honen 71.3 artikulua aplikatzearen ondorioz.

ANEXO I.

DECLARACION RESPONSABLE DE LA LICITADORA

DATOS DE IDENTIFICACIÓN

1er apellido:

2º apellido:

Nombre:

DNI-NIF:

En nombre propio: SI/ NO
En nombre de la empresa que represento SI/ NO
Razón social de la representada:

CIF de la representada:

Manifiesta su voluntad de participar en la contratación por el procedimiento abierto simplificado de la OBRA DE CANALIZACIÓN DE LAS AGUAS PLUVIALES POR LA VÍA PÚBLICA EN LA PARTE TRASERA DE EUSKAL HERRIA 13-17, y

DECLARA:

1. Que cumple los requisitos para contratar con la administración (art 159.4 de la LCSP) así como las condiciones establecidas en el pliego (cumplo los requisitos de la cláusula 12).

2. Que la sociedad está válidamente constituida y que conforme a su objeto social puede presentarse a la licitación, así como que el firmante de la declaración ostenta la debida representación para la presentación de la proposición y de aquella.

3. Que cuenta con la correspondiente clasificación, en su caso, o que cumple los requisitos de solvencia económica, financiera y técnica o profesional exigidos, en las condiciones que establezca el pliego.

4. Que no está incursa en prohibición de contratar por sí misma ni por extensión como consecuencia de la aplicación del artículo 71.3 de esta Ley.

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

5.- Kontratua betetzeko baldintza bereziak betetzen dituela.

6.- Erantzukizun zibileko asegurua eta eraikitze-arrisku orotarako asegurua izenpetzeko edo aurkezteko konpromisoa, baldintza-agirietan obraren zuinketa egiaztatzeko data baino lehen adierazitakoaren arabera. Konpromiso hori esleipendunaren kontura mantenduko da eraikuntza-aldian eta kontratuaren berme-epean.

7. Konpromisoa hartzen du kontratua gauzatzeko baliabide pertsonal eta materialak 12.3 paragrafoan adierazitako profil eta zehaztapenekin atxikitzeko.

5. Que cumple los requisitos especiales para cumplir el contrato.

6. El compromiso de suscripción o presentación del seguro de responsabilidad civil y todo riesgo construcción conforme a lo señalado en los pliegos antes de la fecha de comprobación del replanteo de la obra y que se mantendrán a costa de la adjudicataria durante el período de construcción y el plazo de garantía del contrato.

7. Se compromete a adscribir a la ejecución del contrato los medios personales y materiales con los perfiles y especificaciones que se señalan en el apartado 12.3.

Baldin eta operadore ekonomikoek Aldi Baterako Enpresa Elkartea (ABEE) osatzen badute, horietako bakoitzak bere erantzukizuneko aitorpena aurkezten dugula beharko du. Horrez gain ABEE formalki eratzeko konpromisoa aurkeztuko dute adjudikaziodun suertatuz gero, eta izenak, egoerak eta bakoitzaren parte-hartzea ABEEn zehaztu.

SPKLaren 75a art.aren arabera, lizitatzailea beste entitateen kaudimen eta bitartekoetan oinarritzen bada, haietako bakoitzak ere bere erantzukizuneko aitorpena aurkeztu beharko du.

Aurreko erantzukizun adierazpenaz gain, enpresa atzerritarrek, kontratua Espainian burutzekotan, enpresen Espainiako auzitegi eta epaitegien jurisdikzioaren menpe daudela dioen aitorpena aurkeztuko du eta, kontratuan sor daitekeen edozein gorabeheretarako, eta kasua bada, lizitatzaileari dagokion atzerriko jurisdikzioari uko eginez.

En el caso de operadores económicos que concurran en unión temporal de empresas (UTE), cada uno de los integrantes deberá aportar su propia Declaración responsable. Igualmente, deberán aportar el compromiso de constituir formalmente la UTE caso de resultar adjudicatarios del contrato, y deberán especificar los nombres, circunstancias y participación de cada uno de ellos en dicha UTE.

En los casos en que, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 75 de la LCSP, la licitadora se base en la solvencia y medios de otras entidades, cada una de ellas también deberá presentar una Declaración responsable.

Además de la declaración responsable, las empresas extranjeras, en los casos en que el contrato vaya a ejecutarse en España, deberán aportar una declaración de sometimiento a la jurisdicción de los juzgados y tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder al licitante

Lekua eta data: Lugar y fecha:

Enpresaren izena: Nombre de la empresa:

Sinadura. Firma.

ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa

II. ERANSKINA.

ESKAINTZA EKONOMIKOAREN EREDUA

ANEXO II.

MODELO DE OFERTA ECONÓMICA

IDENTIFIKAZIO DATUAK

1. abizena:

2. abizena:

Izena:

NAN/IFZ:
Bere izenean: BAI/EZ
Ordezkatzen dudan enpresaren izenean BAI/EZ
Ordezkatuaren izen soziala:

Ordezkatuaren IFK:

KONTRATAZIO-ESPEDIENTEAREN DATUAK.

EUSKAL HERRIA 13-17 ATZALDEAN EURI URAK BIDE PUBLIKOTIK BIDERATZEKO OBRA. **2026WKPI0003**

Adierazitako kontratazio-espedienteari dagokionez eskatzen diren baldintzen eta betekizunen jakitun, honako prezio hauek proposatzen ditu, eta, hala badagokio, formulen bidez ebaluatu daitezkeen gainerako elementuen eskaintzak.

HAU AURKEZTEN DUT:

1.- ESKAINTZA EKONOMIKOA

Hitz ematen dut kontratua honako prezio honetan burutuko dudala_____€, gehi _____€, azken kopuru hori BEZaren %21ari dagokiona.

GUZTIRA, _____€

Aipatutako prezioan kontzeptu guztiak sartuta daudela ulertu behar da, zergak, gastuak, tasak eta edozein zerga-arlotako arielak barne, baita kontratistaren mozkin industriala ere.

2. Eskaintzari erantsita doakizu prezio unitarioen zerrenda, pdf eta excel formatuetan.

Lekua eta data: Lugar y fecha:

Sinadura. Firma.

DATOS DE IDENTIFICACIÓN

1er apellido:

2º apellido:

Nombre:

DNI-NIF:
En nombre propio: SI/ NO
En nombre de la empresa que represento SI/ NO
Razón social de la representada:

CIF de la representada:

DATOS DEL EXPEDIENTE DE CONTRATACIÓN.

OBRA DE CANALIZACIÓN DE LAS AGUAS PLUVIALES POR LA VÍA PÚBLICA EN LA PARTE TRASERA DE EUSKAL HERRIA 13-17. **2026WKPI0003**

Enterado/a de las condiciones y requisitos que se exigen con relación al expediente de contratación indicado, propone el/los siguiente/s precio/s y, en su caso, las ofertas del resto de elementos evaluables mediante fórmulas.

PRESENTO LA SIGUIENTE

1.- OFERTA ECONÓMICA

Me comprometo a su ejecución por el precio de _____€, más _____€, correspondientes al 21% de IVA.

TOTAL, _____€

Deben entenderse comprendidos en el precio referido todos los conceptos, incluyendo los impuestos, gastos, tasas y arbitrios de cualquier esfera fiscal, al igual que el beneficio industrial de la contratista.

2. Adjunto a la oferta en documento adjunto la relación de precios unitarios en formato pdf y en excel.

EKS | CSV: ESKU9764c6d3-8308-4d4f-a71e-c2e2299f94fa
Egiaztatu dokumentu honen osotasuna eta sinadura hurrengo URL edo QR kodean sartuz: https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus?De=04210
Compruebe la integridad y firma de este documento, accediendo a la siguiente URL o código QR: https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus?De=04210